

Is uirlis doiciméadúcháin amháin an doiciméad seo agus ní ghabhann na hinstiúidí aon dliteanas orthu féin i leith a bhfuil ann

► **B** RIALACHÁN (CE) Uimh. 661/2009 Ó PHARLAIMINT NA HEORPA AGUS ÓN GCOMHAIRLE  
an 13 Iúil 2009

maidir leis na ceanglais i gcomhair cineál-cheadaithe le haghaidh sábháilteachta ginearálta mótarfheithiclí, a leantóirí agus a gcóras, a gcomhpháirteanna agus a n-aonad teicniúil ar leithligh atá beartaithe dóibh

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

(IO L 200, 31.7.2009, p. 1)

Arna leasú le:

		Iris Oifigiúil		
		Uimh	Leathanach	Dáta
► <b><u>M1</u></b>	Commission Regulation (EU) No 407/2011 of 27 April 2011 (*)	L 108	13	28.4.2011
► <b><u>M2</u></b>	Commission Regulation (EU) No 523/2012 of 20 June 2012 (*)	L 160	8	21.6.2012
► <b><u>M3</u></b>	Commission Regulation (EU) 2015/166 of 3 February 2015 (*)	L 28	3	4.2.2015

Arna cheartú le:

- **C1** Ceartúchán, IO L 337, 20.12.2011, p. 9 (661/2009)
- **C2** Ceartúchán, IO L 308, 25.11.2015, p. 11 (661/2009)

(\*) Níor foilsíodh an gníomh seo i nGaeilge.



**RIALACHÁN (CE) Uimh. 661/2009 Ó PHARLAIMINT NA HEORPA AGUS ÓN GCOMHAIRLE**

**an 13 Iúil 2009**

**maidir leis na ceanglais i gcomhair cineál-cheadaithe le haghaidh sábháilteachta ginearálta mótarfeithiclí, a leantóirí agus a gcóras, a gcomhpháirteanna agus a n-aonad teicniúil ar leithligh atá beartaithe dóibh**

**(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)**

TÁ PARLAIMINT NA HEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ag bunú an Chomhphobail Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 95 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa <sup>(1)</sup>,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 251 den Chonradh <sup>(2)</sup>,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Cuimsíonn an margadh inmheánach limistéar gan teorainneacha inmheánacha ina ndéantar saorghluaiseacht earraí, daoine, seirbhísí agus caipítíl a áirithiú. Chuige sin, is ann do chóras cuimsitheach Comhphobail chun mótarfeithiclí a chineál-cheadú, ar córas é a bunaíodh le Treoir 2007/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Meán Fómhair 2007 lena mbunaítear creat chun mótarfeithiclí agus a leantóirí, mar aon le córais, comhpháirteanna agus aonaid theicniúla ar leithligh atá beartaithe le haghaidh feithiclí den sórt sin, a cheadú (Treoir Réime) <sup>(3)</sup>.
- (2) Is rialachán ar leithligh é an Rialachán seo chun críocha nós imeachta cineál-cheadaithe an Chomhphobail dá bhforáiltear le Treoir 2007/46/CE. Dá bhrí sin, ba cheart Iarscríbhinní IV, VI, XI agus XV a ghabhann leis an Treoir sin a leasú dá réir.
- (3) Tá an Rialachán seo gan dochar don nós imeachta um chineál-cheadú aon-chéime feithiclí agus um chineál-cheadú measctha feithiclí a leagtar amach in Airteagal 6 de Threoir 2007/46/CE.
- (4) Ionas nach mbeidh ceanglais éagsúla ann ó Bhallstát go Ballstát, agus chun ardleibhéal sábháilteachta ar bhóithre agus ardleibhéal cosanta don chomhshaoil a áirithiú ar fud an Chomhphobail, tá comhchuibhiú déanta, ar leibhéal an Chomhphobail, ar na ceanglais theicniúla a bhaineann le mótarfeithiclí a chineál-cheadú maidir leis an iomad eilimintí sábháilteachta agus comhshaoil.

<sup>(1)</sup> Tuairim an 14 Eanáir 2009 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil).

<sup>(2)</sup> Tuairim ó Pharlaimint na hEorpa an 10 Márta 2009 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil) agus Cinneadh ón gComhairle an 22 Meitheamh 2009.

<sup>(3)</sup> IO L 263, 9.10.2007, lch. 1.

## ▼B

- (5) Dá bhrí sin, tá sé mar aidhm leis an Rialachán seo freisin iomaíochas thionscal na ngluaisteán sa Chomhphobal a fheabhsú agus ag an am céanna a chur ar chumas na mBallstát faireachas éifeachtach margaidh a dhéanamh ar chomhlíonadh cheanglais mhionsonraithe cineál-cheadaithe an Rialacháin seo maidir leis na táirgí lena mbaineann a chur ar an margadh.
- (6) Is iomchuí go leagfar amach ceanglais a bhaineann le sábháilteacht ghinearálta mótarfeithiclí agus feidhmíocht chomhshaoil na mbonn, toisc go bhfuil córais faireacháin bhrú na mbonn ar fáil ar córais iad lena bhfeabhsáítear sábháilteacht bonn agus feidhmíocht chomhshaoil na mbonn ag an am céanna.
- (7) Tar éis iarraidh a fháil ó Pharlaimint na hEorpa, táthar tar éis cur chuige nua rialála a chur i bhfeidhm i leith reachtaíocht an Chomhphobail maidir le feithiclí. Dá bhrí sin, is iad na forálacha bunúsacha a bhaineann le sábháilteacht feithiclí agus le hastaíochtaí CO<sub>2</sub> agus torainn ó bhoinn, agus na forálacha sin amháin, ba cheart a leagan síos leis an Rialachán seo agus, os a choinne sin, ba cheart na sonraíochtaí teicniúla a leagan síos le bearta cur chun feidhme arna nglacadh i gcomhréir le Cinneadh 1999/468/CE ón gComhairle an 28 Meitheamh 1999 lena leagtar síos na rialacha mionsonraithe maidir le feidhmiú na gcumhachtaí cur chun feidhme arna dtabhairt don Choimisiún <sup>(1)</sup>.
- (8) Ba cheart, go háirithe, go gcumhachtófaí don Choimisiún na nósanna imeachta sonracha, na tástálacha sonracha agus na ceanglais shonracha a bhunú chun mótarfeithiclí, comhpháirteanna agus aonaid theicniúla ar leithligh a chineál-cheadú; sainiú níos beaichte a dhéanamh ar na saintréithe nach mór a bheith ag bonn chun go bhféadfár é a shainiú mar ‘bonn úsáide speisialta’, ‘bonn gairmiúil eisbhóthair’, ‘bonn treisithe’, ‘bonn breisualaigh’, ‘bonn sneachta’, ‘bonn spártha úsáide sealadaí T-chineáil’ nó ‘bonn tarraingthe’; ceanglais shonracha sábháilteachta a leagan amach i gcomhair feithiclí a bheartaítear chun earraí contúirteacha a iompar de bhóthar laistigh de na Ballstáit nó idir na Ballstáit; feithiclí áirithe nó aicmí áirithe feithiclí de chuid chatagóirí M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> agus N<sub>3</sub> a dhíolmhú ón oibleagáid ardhórais coscánaithe éigeandála agus/nó córais rabhaidh imeacht ó lána a shuiteáil; na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta agus torann rollta i gcomhair bonn a leasú de thoradh athruithe i nósanna imeachta tástála, gan an leibhéal cosanta comhshaoil a íslí; rialacha a bhunú maidir leis an nós imeachta chun an leibhéal torainn ó bhoinn a chinneadh; giorrú a dhéanamh ar an tréimhse ar laistigh di a fhéadfár boinn nach gcomhlíonann na ceanglais atá leagtha amach sa Rialachán seo agus i mbearta cur chun feidhme an Rialacháin seo a dhíol; agus larscribhinn IV a leasú chun go n-áireofar Rialacháin Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (Rialacháin UNECE) inti, ar rialacháin iad atá éigeantach faoi Chinneadh 97/836/CE ón gComhairle an 27 Samhain 1997 d’fhonn go n-aontódh an Comhphobal Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le saintréoracha teicniúla aonfhoirmeacha a ghlacadh i gcomhair feithiclí rothacha agus trealaimh agus páirteanna ar féidir iad a fheistiú agus/nó a úsáid ar feithiclí rothacha agus maidir leis na coinníollacha le haghaidh aitheantais fhrithpháirtigh i gcás ceaduithe a dheonaítear ar bhonn na saintréoracha sin <sup>(2)</sup>. Ós rud é go bhfuil raon feidhme ginearálta ag na bearta sin agus go bhfuil siad ceaptha chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, inter alia trína fhorlíonadh le heilimintí nua neamhriachtanacha, ní mór iad a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá bhforáiltear in Airteagal 5a de Chinneadh 1999/468/CE.

<sup>(1)</sup> IO L 184, 17.7.1999, lch. 23.

<sup>(2)</sup> IO L 346, 17.12.1997, lch. 78.

**▼B**

- (9) De bhreis ar thionscnamh leanúnach an Choimisiúin a bhfuil d’aidhm aige córas grádaithe bóithre a shainiú, ba cheart don Choimisiún, laistigh de 12 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, togra a thabhairt chun cinn maidir le bóithre an AE a aicmiú de réir an torainn a ghintear, rud a bheidh mar chomhlánú le mapáil torainn i gcúrsaí iompair mótarfheithicle d’fhonn tosaíochtaí iomchuí agus ceanglais dromchla bóthair a shocrú agus d’fhonn teorainneacha uasta ginte torainn ar bhóithre a leagan síos.
- (10) Mar gheall ar dhul chun cinn teicniúil i réimse na n-ardchóras sábháilteachta feithiclí cuirtear féidearthachtaí nua ar fáil chun líon na dtaismeach a laghdú. Chun líon na dtaismeach a íoslaghdú, is gá roinnt de na teicneolaíochtaí ábhartha nua a thabhairt isteach.
- (11) Tá úsáid éigeantach chomhréireach teicneolaíochtaí monaraithe bonn, den chineál is nua-aimseartha, agus bonn ísealfhriotaíochta rollta riachtanach, chun laghdú a dhéanamh ar an gcion d’astaíochtaí gáis ceaptha teasa a thagann ó thrácht ar bhóithre san earnáil iompair agus, ag an am céanna, chun nuáil, fostaíocht agus iomaíochas thionscal gluaisteán an Chomhphobail a chur chun cinn.
- (12) Chun reachtaíocht an chineál-cheadaithe a shimpliú i gcomhréir leis na moltaí atá i dtuarascáil chríochnaitheach Ghrúpa Ardleibhéil CARS 21, is iomchuí roinnt Treoracha a aisghairm gan an leibhéal cosanta d’úsáideoirí bóthair a laghdú. Ba cheart go ndéanfaí na ceanglais a leagtar amach sna Treoracha sin a thabhairt ar aghaidh chuig an Rialachán seo agus ba cheart tagairtí do Rialacháin chomhfhreagracha UNECE, faoi mar atá siad inchorpraithe i ndlí an Chomhphobail i gcomhréir le Cinneadh 97/836/CE, a chur ina n-ionad, nuair is iomchuí sin. Chun ualach riaracháin an phróisis cineál-cheadaithe a laghdú, is iomchuí cead a thabhairt do mhonaróirí feithiclí cineál-cheadú a fháil chun críocha an Rialacháin seo, más iomchuí, trí cheadú a fháil i gcomhréir leis an Rialachán ábhartha UNECE mar atá liostaithe in Iarscríbhinn IV a ghabhann leis an Rialachán seo.
- (13) Is iomchuí go ndearfaí, go dtógfaí agus go gcóimeálfaí feithiclí ar shlí ina n-íoslaghdófar an baol go dtarlódh díobháil do dhaoine atá iontu agus d’úsáideoirí eile bóthair. Chun na críche sin, is gá go n-áiríteoidh monaróirí go gcomhlíonfaidh feithiclí na ceanglais ábhartha a leagtar amach sa Rialachán seo agus i mbearta cur chun feidhme an Rialacháin seo. Ba cheart go mbeadh ceanglais i ndáil le sláine struchtúr na feithicle, le córais a chuideodh le smacht an tiománaí ar an bhfeithicil, le córais a sholáthródh infheictheacht agus faisnéis don tiománaí faoi staid na feithicle agus faoin spás a thimpeallaíonn í, le córais soilsithe feithicle, le córais cosanta do dhaoine atá i bhfeithicil, leis an taobh amuigh den fheithicil agus le gabhálaí de chuid feithicle, le maiseanna agus toisí na feithicle, le boinn na feithicle agus le hardchórais feithicle agus le nithe éagsúla eile san áireamh sna forálacha sin, ach gan a bheith teoranta do na ceanglais sin. De bhreis air sin, is gá go gcomhlíonfaidh feithiclí forálacha sonracha a bhaineann le feithiclí áirithe earraí agus a leantóirí, nó forálacha sonracha a bhaineann le busanna, de réir mar a bheidh.

**▼B**

- (14) Maidir leis an gelár ama chun na ceanglais nua shonracha a thabhairt isteach i gcomhair feithiclí a chineál-cheadú, ba cheart go gcuirfí féidearthacht theicniúil na gceanglas sin san áireamh. I gcoitinne, níor cheart go mbeadh feidhm ag na ceanglais i dtosach ach amháin maidir le cineálacha nua feithiclí. I gcás cineálacha feithiclí atá ann cheana, ba cheart go gceadófaí tréimhse bhreise ama ina leith chun na ceanglais a chomhlíonadh. Ina theannta sin, ba cheart nach mbeadh feidhm ag suiteáil éigeantach chórais faireacháin bhrú na mbonn ach amháin maidir le gluaisteáin paisinéirí i dtús báire. Ba cheart nach mbeadh feidhm ag suiteáil éigeantach ardghnéithe sábháilteachta eile ach amháin maidir le tromfheithiclí earraí i dtosach.
- (15) Ba cheart don Choimisiún leanúint de mheasúnú a dhéanamh ar fhéidearthacht theicniúil agus eacnamaíoch ardghnéithe sábháilteachta eile, agus ar aibíocht an mhargaidh ina leith sin, agus tuarascáil a thíolacadh faoin 1 Nollaig 2012, agus gach trí bliana dá éis sin, ar tuarascáil í ina n-áireofar, más iomchuí, tograí chun leasú a dhéanamh ar an Rialachán seo.
- (16) Ba cheart don Choimisiún measúnú a dhéanamh i dtaobh an féidir suiteáil éigeantach chórais faireacháin bhrú na mbonn, na gcóras rabhaidh imeacht ó lána agus na n-ardchóras coscánaithe éigeandála a leathnú chuig catagóirí eile feithiclí agus, más iomchuí, togra a thíolacadh chun an Rialachán seo a leasú.
- (17) Ba cheart don Choimisiún measúnú a dhéanamh i dtaobh an féidir na ceanglais maidir le fliuchghreim do bhoinn a neartú agus, más iomchuí, togra a thíolacadh chun an Rialachán seo a leasú. Ba cheart do na Ballstáit faireachas éifeachtach ar an margadh a áirithiú.
- (18) Ní féidir an lánacmhainn a ghabhann le méadú na sábháilteachta, le laghdú astaíochtaí CO<sub>2</sub> agus le hísliú torainn ó thrácht a bhaint amach ach amháin i dteannta le scéim lipéadaithe a bheidh dírithe ar na tomhaltóirí a chur ar an eolas faoi fheidhmíocht na mbonn.
- (19) Is iomchuí go gcuirfear chun feidhme na bearta a fógraíodh sa Teachtaireacht ón gCoimisiún an 7 Feabhra 2007 dar teideal ‘Torthaí an athbhreithnithe ar Stráitéis an Chomhphobail chun astaíochtaí CO<sub>2</sub> ó ghluaisteáin phaisinéirí agus ó fheithiclí éadroma tráchtála a laghdú’ lena ndírítear ar astaíochtaí CO<sub>2</sub> ó bhoinn a laghdú. Ba cheart an laghdú sin a bhaint amach trí bhoinn ísealfhriotaíochta rollta agus trí chórais faireacháin bhrú na mbonn a úsáid in éineacht lena chéile. Ag an am céanna, is iomchuí freisin go leagfar amach ceanglais lena ndírítear ar thorann bóthair na mbonn a laghdú mar aon le ceanglais fliuchghreama a áirithíonn go gcoimeádtar leibhéal sábháilteachta na mbonn. Ba cheart go ndéanfaí méid an dúshláin a ghabhann le comhlíonadh na gceanglas sin go léir a léiriú sa chlár ama gaolmhar maidir le cur chun feidhme. Go háirithe, mar gheall ar an dúshlán a ghabhann le comhlíonadh na gceanglas maidir le torann rollta, agus an méid ama a bheidh ag teastáil ón tionscal chun na sraitheanna bonn atá ann cheana a ionadú á chur san áireamh, is iomchuí foráil a dhéanamh maidir le tréimhse níos faide chun na ceanglais a bhaineann le torann rollta a chur chun feidhme i ndáil le boinn nua de chineálacha atá ann cheana.

**▼B**

- (20) Is dóigh nach dtáirgfear ach cainníochtaí an-bheag de chatagóirí áirithe bonn, lena n-áirítear boinn ghairmiúla eisbhóthair a bhíonn faoi réir sriain luais agus boinn a bheartaítear a úsáid ar fheithiclí a cláraíodh roimh 1990 amháin. Dá bhrí sin, is iomchuí na catagóirí bonn sin a dhíolmhú ó cheanglais áirithe a leagtar amach sa Rialachán seo agus i mbearta cur chun feidhme an Rialacháin seo, i gcás ina bhfuil na ceanglais sin ar neamhréir le húsáid na mbonn, nó i gcás ina mbeadh an t-ualach breise a d'fhorchuirfí leis na ceanglais sin diréireach.
- (21) Maidir le boinn atráchtaithe, ba cheart don Choimisiún measúnú cuí a dhéanamh ar an earnáil sin, agus na geallsealbhóirí go léir páirteach ann, agus a mheas an bhfuil aon ghá leis an gcreat rialála a oiriúnú.
- (22) Is iomchuí lamháltais a bhunú maidir le cuid de na luachanna teorainneacha le haghaidh friotaíochta rollta nó torainn rollta i gcás catagóirí sonracha áirithe bonn chun a ndearadh agus a saintréithe feidhmíochta a chur san áireamh. Is iomchuí, go háirithe, lamháltais den sórt sin a bhunú i gcomhair bonn atá ceaptha chun tarraingt fheabhsaithe agus feidhmíocht fheabhsaithe coscánaithe a bheith acu i gcás diandálaí sneachta.
- (23) Baintear úsáid as boinn úsáide speisialta ar fheithiclí a théann isteach ar láithreáin tógála, lománaíochta agus mianadóireachta agus, dá bhrí sin, tá siad ceaptha go príomha chun feidhmíocht eisbhóthair níos fearr a thabhairt ná boinn atá beartaithe lena n-úsáid ar an mbóthar amháin. Chun an fheidhmíocht sin a bhaint amach, tá siad déanta as ábhair a chumasaíonn dóibh seasamh níos fearr in aghaidh damáiste ná mar is amhlaidh i gcás gnáthbhonn, agus tá pátrún blocthrácha acu. De bhrí go gcuireann an dá ghné riachtanacha deartha sin faoi deara go ngineann boinn úsáide speisialta níos mó torainn ná mar a ghineann gnáthbhonn, ba cheart a cheadú, i gcás bonn úsáide speisialta, go n-astófar níos mó torainn ó na boinn sin ná mar a astaítear ó ghnáthbhonn.
- (24) Is féidir le córais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta, ardhórais coscánaithe éigeandála agus córais rabhaidh imeacht ó lána líon na dtaismeach a laghdú go mór. Dá bhrí sin, ba cheart don Choimisiún ceanglais le haghaidh córas den sórt sin a bhunú ar comhréir le Rialachán UNECE do na catagóirí feithicle sin arb iomchuí iad a chur i bhfeidhm ina leith agus a bhfuil sé léirithe ina leith go bhfeabhsóidh siad an leibhéal foriomlán sábháilteachta. Ba cheart foráil a dhéanamh maidir le haga tionscanta leordhóthanach go dtí go ndéanfar na ceanglais sin a chur chun feidhme ionas go bhféadfar bearta cur chun feidhme a ghlacadh agus, ina dhiaidh sin, na teicneolaíochtaí casta sin a fhorbairt agus a chur i bhfeidhm ar na feithiclí féin.
- (25) Le héifeacht ó 2011, i gcás cineál-cheaduithe nua, agus le héifeacht ó 2014, i gcás feithiclí nua, ba cheart go ndéanfaí na spriocamanna cur chun feidhme maidir le feistiú éigeantach na gcóras leictreonach rialaithe cobhsaíochta ar fheithiclí saothair throm a shocrú de réir na ndátaí atá leagtha amach sa Rialachán seo.

## ▼B

- (26) Go dtí go dtabharfar córais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta isteach, ba cheart don Choimisiún bearta a ghlacadh agus feachtais a reáchtáil chun faisnéis a sholáthar maidir le héifeachtacht na gcóras sin agus chun díol na gcóras sin a chur chun cinn. Chomh maith leis sin, ba cheart don Choimisiún faireachán a dhéanamh ar athruithe praghsanna lena dhéanamh amach an bhfuil praghsanna gluaisteán nua á méadú go díreireach de bharr iad a bheith á dtrealmhú chun na caighdeáin nua sábháilteachta a chomhlíonadh.
- (27) Maidir le haon bhearta a mholfar amach anseo ar bhonn an Rialacháin seo, nó aon nósanna imeachta a bheidh le cur chun feidhme i ndáil le feidhmiú an Rialacháin seo, ba cheart go gcomhlíonfaidís na príonsabail atá leagtha amach ag an gCoimisiún ina Theachtaireacht an 7 Feabhra 2007 dar teideal ‘Creat Rialála Iomaíoch don Tionscal Gluaisteán san 21ú hAois’. Chun críocha rialála níos fearr agus simplithe, agus chun síor-uasdátú ar reachtaíocht an Chomhphobail atá ann cheana maidir le saincheisteanna faoi shonraíochtaí teicniúla a sheachaint, ba cheart, go háirithe, go ndéanfaí tagairt sa Rialachán seo do na caighdeáin idimáisiúnta agus do na rialacháin idimáisiúnta atá ann cheana ach gan iad a atáirgeadh i gcreat dlí an Chomhphobail.
- (28) Tá sé tábhachtach go mbeadh comhphárteanna athsholáthair do chórais a chumhaítear leis an Rialachán seo faoi réir ceanglas sábháilteachta agus nósanna imeachta ceadaithe atá coibhéiseach leis na ceanglais sin roimhe seo. Dá bhrí sin, is iomchuí go ndéanfar foráil maidir le ceadú comhphárteanna athsholáthair agus aonad teicniúil ar leithligh.
- (29) Ba cheart do na Ballstáit rialacha a leagan síos maidir le pionóis is infheidhme maidir le sáruithe ar fhorálacha an Rialacháin seo agus ba cheart dóibh a áirithiú go gcuirtear chun feidhme iad. Ba cheart go mbeadh na pionóis sin éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach.
- (30) Baineann an Rialachán seo le Rialachán (CE) Uimh. 715/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2007 maidir le cineálcheadú mótarfheithiclí i dtaca le hastaíochtaí ó fheithiclí éadroma paisinéirí agus tráchtála (Euro 5 agus Euro 6) agus maidir le rochtain ar fhaisnéis faoi dheisiú agus faoi chothabháil feithiclí<sup>(1)</sup> agus le Rialachán (CE) Uimh. 443/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 lena socraítear na caighdeáin feidhmíochta d’astaíochtaí ó ghluaisteáin nua paisinéirí mar chuid de chur chuige comhtháite an Chomhphobail chun astaíochtaí CO<sub>2</sub> ó fheithiclí saothair éadroma a laghdú<sup>(2)</sup>. Ba cheart, go háirithe, bearta an Rialacháin seo maidir le hastaíochtaí CO<sub>2</sub> a nascadh a mhéid is féidir leis na bearta breise chun laghdú breise 10g ar astaíochtaí CO<sub>2</sub> a bhaint amach ar bhonn na sprice 130g i gcás astaíochtaí CO<sub>2</sub>.
- (31) Ba cheart don Choimisiún, in am trátha, agus mar chur chuige níos comhtháite, leasuithe breise ar an Rialachán seo a mholadh nó tograí eile a thíolacadh de bhun measúnaithe chuimsithigh tionchair ina dtugtar aghaidh ar na bearta breise féideartha go léir atá dírithe ar na spricanna inmhianaithe astaíochtaí CO<sub>2</sub> a bhaint amach agus lena gclúdaítear na teicneolaíochtaí eile atá ar fáil ar an margadh, lena n-áirítear teicneolaíochtaí chun an brú sna boinn a choinneáil, feabhsú dromchlaí bóthair agus aon teicneolaíocht nua ábhartha eile, chomh maith le ceanglais maidir le héifeachtúlacht an aeroiriúnaithe, ar ceanglais iad a bhfuil éifeacht shoiléir acu cheana, nó a bhféadfadh éifeacht shoiléir a bheith acu, ar fhriotaíocht rollta bonn nó ar bharrainneacht breosla feithicle agus astaíochtaí CO<sub>2</sub>.

<sup>(1)</sup> IO L 171, 29.6.2007, lch. 1.

<sup>(2)</sup> IO L 140, 5.6.2009, lch. 1

**▼B**

- (32) Ba cheart cur chuige comhleanúnach cuimsitheach a chur chun feidhme chun aghaidh a thabhairt ar fhadhb an torainn ar bhóithre. Maidir leis an tionchar mór atá ag dromchlaí bóithre ar torann ar bhóithre, tá ISO 10844 á athbhreithniú faoi láthair agus, sa chomhthéacs sin, ba cheart é a bhreithniú i bhfianaise an chuspóra maidir le dromchlaí bóthair a bharrfheabhsú tuilleadh. Ba cheart do Bhallstáit níos mó infheistíochta a dhéanamh faoi na caighdeáin ISO atá ann cheana chun feabhas a chur ar a ndromchlaí bóthair. Ina theannta sin, ba cheart beartas cuimsitheach ar astaíochtaí torainn a fhorbairt ar beartas é ina gcumhdófar na córais iompair go léir, agus torainn eitlíochta agus iarnróid a chumhdach de bhreis ar an torann ó iompar de bhóthar.
- (33) Le héifeacht ó dhátaí feidhme na gceanglas ábhartha atá leagtha amach sa Rialachán seo maidir le feithiclí nua, comhpháirteanna nua agus aonaid theicniúla nua ar leithligh, ba cheart, dá bhrí sin, na Treoracha seo a leanas a aisghairm:
- Treoir 70/221/CEE ón gComhairle an 20 Márta 1970 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le humair bhreosla agus le cosaint fhochrochta cúil mótarfeithiclí agus a leantóirí <sup>(1)</sup>,
  - Treoir 70/222/CEE ón gComhairle an 20 Márta 1970 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann leis an spás chun plátaí clárúcháin cúil a fheistiú agus a shocrú ar mhótarfeithiclí agus a leantóirí <sup>(2)</sup>,
  - Treoir 70/311/CEE ón gComhairle an 8 Meitheamh 1970 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le trealamh stiúrtha mótarfeithiclí agus a leantóirí <sup>(3)</sup>,
  - Treoir 70/387/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1970 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le doirse mótarfeithiclí agus a leantóirí <sup>(4)</sup>,
  - Treoir 70/388/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1970 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistí rabhaidh inchloiste do mhótarfeithiclí <sup>(5)</sup>,
  - Treoir 71/320/CEE ón gComhairle an 26 Iúil 1971 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistí cosc-ánaithe le haghaidh catagóirí áirithe mótarfeithiclí agus a leantóirí <sup>(6)</sup>,
  - Treoir 72/245/CEE ón gComhairle an 20 Meitheamh 1972 maidir le trasnaíocht raidió (comhoiriúnacht leictreamaighnéadach) ó fheithiclí <sup>(7)</sup>,
  - Treoir 74/60/CEE ón gComhairle an 17 Nollaig 1973 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistí inmheánacha mótarfeithiclí <sup>(8)</sup>,

<sup>(1)</sup> IO L 76, 6.4.1970, lch. 23.

<sup>(2)</sup> IO L 76, 6.4.1970, lch. 25.

<sup>(3)</sup> IO L 133, 18.6.1970, lch. 10.

<sup>(4)</sup> IO L 176, 10.8.1970, lch. 5.

<sup>(5)</sup> IO L 176, 10.8.1970, lch. 12.

<sup>(6)</sup> IO L 202, 6.9.1971, lch. 37.

<sup>(7)</sup> IO L 152, 6.7.1972, lch. 15.

<sup>(8)</sup> IO L 38, 11.2.1974, lch. 2.



**▼B**

- Treoir 74/61/CEE ón gComhairle an 17 Nollaig 1973 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistí chun cosc a chur le húsáid neamhúdaraíthe mótarfheithiclí <sup>(1)</sup>,
  
- Treoir 74/297/CEE ón gComhairle an 4 Meitheamh 1974 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistis inmheánacha mótarfheithiclí (oibriú na meicníochta stiúrtha i gcás tuairte) <sup>(2)</sup>,
  
- Treoir 74/408/CEE ón gComhairle an 22 Iúil 1974 maidir le mótarfheithiclí i dtaca leis na suíocháin, a ndaingniúcháin agus a dtacaí cinn <sup>(3)</sup>,
  
- Treoir 74/483/CEE ón gComhairle an 17 Meán Fómhair 1974 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le starrphointí seachtracha mótarfheithiclí <sup>(4)</sup>,
  
- Treoir 75/443/CEE ón gComhairle an 26 Meitheamh 1975 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le trealamh cúlaithe agus luasmhéadair mótarfheithiclí <sup>(5)</sup>,
  
- Treoir 76/114/CEE ón gComhairle an 18 Nollaig 1975 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le plátaí agus inscribhinní reachtúla le haghaidh mótarfheithiclí agus a leantóirí, agus maidir lena suíomh agus a modh ceangail <sup>(6)</sup>,
  
- Treoir 76/115/CEE ón gComhairle an 18 Nollaig 1975 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le daingniúcháin do chriosanna sábhála mótarfheithiclí <sup>(7)</sup>,
  
- Treoir 76/756/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1976 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistí soilsiúcháin agus solaschomharthaíochta a shuiteáil ar mhótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(8)</sup>,
  
- Treoir 76/757/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1976 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le hais-fhrithchaiteoirí le haghaidh mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(9)</sup>,

<sup>(1)</sup> IO L 38, 11.2.1974, lch. 22.

<sup>(2)</sup> IO L 165, 20.6.1974, lch. 16.

<sup>(3)</sup> IO L 221, 12.8.1974, lch. 1.

<sup>(4)</sup> IO L 266, 2.10.1974, lch. 4.

<sup>(5)</sup> IO L 196, 26.7.1975, lch. 1.

<sup>(6)</sup> IO L 24, 30.1.1976, lch. 1.

<sup>(7)</sup> IO L 24, 30.1.1976, lch. 6.

<sup>(8)</sup> IO L 262, 27.9.1976, lch. 1.

<sup>(9)</sup> IO L 262, 27.9.1976, lch. 32.

**▼B**

- Treoir 76/758/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1976 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le lampaí cúil imlíne, taobhlampaí tosaigh, taobhlampaí cúil, lampaí stoptha, lampaí reatha lae agus taobhlampaí imlíne le haghaidh mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(1)</sup>,
- Treoir 76/759/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1976 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le lampaí treo-tháisc le haghaidh mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(2)</sup>,
- Treoir 76/760/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1976 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le lampaí pláta clárúcháin cúil le haghaidh mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(3)</sup>,
- Treoir 76/761/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1976 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le ceannlampaí mótarfheithiclí a fheidhmíonn mar cheannlampaí príomhléis agus/nó mar cheannlampaí léis mhaolaithe agus le foinsí solais (lampaí filiméid agus eile) a úsáidtear i lampa-aonaid fhormheasta mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(4)</sup>,
- Treoir 76/762/CEE ón gComhairle an 27 Iúil 1976 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le lampaí tosaigh ceo le haghaidh mótarfheithiclí <sup>(5)</sup>,
- Treoir 77/389/CEE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistí tarraingthe mótarfheithicle <sup>(6)</sup>,
- Treoir 77/538/CEE ón gComhairle an 28 Meitheamh 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le lampaí cúil ceo le haghaidh mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(7)</sup>,
- Treoir 77/539/CEE ón gComhairle an 28 Meitheamh 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le lampaí cúlaithe le haghaidh mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(8)</sup>,
- Treoir 77/540/CEE ón gComhairle an 28 Meitheamh 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le lampaí páirceála le haghaidh mótarfheithiclí <sup>(9)</sup>,
- Treoir 77/541/CEE ón gComhairle an 28 Meitheamh 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le criosanna sábhála agus córais shriantacha mótarfheithiclí <sup>(10)</sup>,

<sup>(1)</sup> IO L 262, 27.9.1976, lch. 54.

<sup>(2)</sup> IO L 262, 27.9.1976, lch. 71.

<sup>(3)</sup> IO L 262, 27.9.1976, lch. 85.

<sup>(4)</sup> IO L 262, 27.9.1976, lch. 96.

<sup>(5)</sup> IO L 262, 27.9.1976, lch. 122.

<sup>(6)</sup> IO L 145, 13.6.1977, lch. 41.

<sup>(7)</sup> IO L 220, 29.8.1977, lch. 60.

<sup>(8)</sup> IO L 220, 29.8.1977, lch. 72.

<sup>(9)</sup> IO L 220, 29.8.1977, lch. 83.

<sup>(10)</sup> IO L 220, 29.8.1977, lch. 95.

**▼B**

- Treoir 77/649/CEE ón gComhairle an 27 Meán Fómhair 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le réimse radhairc tiománaithe mótarfheithiclí <sup>(1)</sup>,
  
- Treoir 78/316/CEE ón gComhairle an 21 Nollaig 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistis inmheánacha mótarfheithiclí (rialaitheoirí, nodchomharthaí agus táscairí a shaináithint) <sup>(2)</sup>,
  
- Treoir 78/317/CEE ón gComhairle an 21 Nollaig 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le córais díreoirí agus dínéalaithe dromchlaí gloinithe mótarfheithiclí <sup>(3)</sup>,
  
- Treoir 78/318/CEE ón gComhairle an 21 Nollaig 1977 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le córais cuimilte agus nite do mhótarfheithiclí <sup>(4)</sup>,
  
- Treoir 78/549/CEE ón gComhairle an 12 Meitheamh 1978 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le rothghardaí mótarfheithiclí <sup>(5)</sup>,
  
- Treoir 78/932/CEE ón gComhairle an 16 Deireadh Fómhair 1978 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le tacaí cinn ar shuíocháin mótarfheithiclí <sup>(6)</sup>,
  
- Treoir 89/297/CEE ón gComhairle an 13 Aibreán 1989 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le cosaint chliathánach (taobhghardaí) mótarfheithiclí áirithe agus a leantóirí <sup>(7)</sup>,
  
- Treoir 91/226/CEE ón gComhairle an 27 Márta 1991 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le córais choiscthe sprae de chuid catagóirí áirithe mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(8)</sup>,
  
- Treoir 92/21/CEE ón gComhairle an 31 Márta 1992 maidir le maiseanna agus toisí mótarfheithiclí chatagóir M<sub>1</sub> <sup>(9)</sup>,
  
- Treoir 92/22/CEE ón gComhairle an 31 Márta 1992 maidir le pánaí gloiniú sábhála agus ábhair gloinithe le haghaidh mótarfheithiclí agus a leantóirí <sup>(10)</sup>,

<sup>(1)</sup> IO L 267, 19.10.1977, lch. 1.

<sup>(2)</sup> IO L 81, 28.3.1978, lch. 3.

<sup>(3)</sup> IO L 81, 28.3.1978, lch. 27.

<sup>(4)</sup> IO L 81, 28.3.1978, lch. 49.

<sup>(5)</sup> IO L 168, 26.6.1978, lch. 45.

<sup>(6)</sup> IO L 325, 20.11.1978, lch. 1.

<sup>(7)</sup> IO L 124, 5.5.1989, lch. 1.

<sup>(8)</sup> IO L 103, 23.4.1991, lch. 5.

<sup>(9)</sup> IO L 129, 14.5.1992, lch. 1.

<sup>(10)</sup> IO L 129, 14.5.1992, lch. 11.

**▼B**

- Treoir 92/23/CEE ón gComhairle an 31 Márta 1992 maidir le boinn do mhótarfeithiclí agus dá leantóirí agus maidir le feistiú na mbonn sin <sup>(1)</sup>,
- Treoir 92/24/CEE ón gComhairle an 31 Márta 1992 maidir le feistí teorannaithe luais nó córais teorannaithe luais ar bord dá samhail de chuid catagóirí áirithe mótarfeithiclí <sup>(2)</sup>,
- Treoir 92/114/CEE ón gComhairle an 17 Nollaig 1992 maidir le starrphointí seachtracha chun tosaigh ar phainéal cúil an chábáin i gcás mótarfeithiclí chatagóir N <sup>(3)</sup>,
- Treoir 94/20/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 1994 maidir le feistí meicniúla cúplála mótarfeithiclí agus a leantóirí agus maidir lena gceangal leis na feithiclí sin <sup>(4)</sup>,
- Treoir 95/28/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Deireadh Fómhair 1995 maidir le dó-iompar ábhar arna n-úsáid i dtógáil inmheánach catagóirí áirithe mótarfeithiclí <sup>(5)</sup>,
- Treoir 96/27/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 1996 maidir le daoine atá i mótarfeithiclí a chosaint i gcás tuairte cliathánaí agus lena leasaítear Treoir 70/156/CEE <sup>(6)</sup>,
- Treoir 96/79/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 1996 maidir le daoine atá i mótarfeithiclí a chosaint i gcás tuairte tosaigh agus lena leasaítear Treoir 70/156/CEE <sup>(7)</sup>,
- Treoir 97/27/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Iúil 1997 maidir le maiseanna agus toisí catagóirí áirithe mótarfeithiclí agus a leantóirí agus lena leasaítear Treoir 70/156/CEE <sup>(8)</sup>,
- Treoir 98/91/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 1998 maidir le mótarfeithiclí agus a leantóirí atá beartaithe chun earraí contúirteacha a iompar de bhóthar agus lena leasaítear Treoir 70/156/CEE maidir le cineálcheadú mótarfeithiclí agus a leantóirí <sup>(9)</sup>,

<sup>(1)</sup> IO L 129, 14.5.1992, lch. 95.

<sup>(2)</sup> IO L 129, 14.5.1992, lch. 154.

<sup>(3)</sup> IO L 409, 31.12.1992, lch. 17.

<sup>(4)</sup> IO L 195, 29.7.1994, lch. 1.

<sup>(5)</sup> IO L 281, 23.11.1995, lch. 1.

<sup>(6)</sup> IO L 169, 8.7.1996, lch. 1.

<sup>(7)</sup> IO L 18, 21.1.1997, lch. 7.

<sup>(8)</sup> IO L 233, 25.8.1997, lch. 1.

<sup>(9)</sup> IO L 11, 16.1.1999, lch. 25.

**▼B**

- Treoir 2000/40/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2000 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le cosaint fhochrochta tosaigh mótarfeithiclí agus lena leasaítear Treoir 70/156/CEE ón gComhairle <sup>(1)</sup>,
  - Treoir 2001/56/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meán Fómhair 2001 maidir le córais téimh do mhótarfeithiclí agus dá leantóirí, lena leasaítear Treoir 70/156/CEE ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 78/548/CEE ón gComhairle <sup>(2)</sup>,
  - Treoir 2001/85/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Samhain 2001 maidir le forálacha speisialta le haghaidh feithiclí a úsáidtear chun paisinéirí a iompar agus ina bhfuil níos mó ná ocht suíochán de bhreis ar shuíochán an tiománaí, agus lena leasaítear Treoir 70/156/CEE agus Treoir 97/27/CE <sup>(3)</sup>,
  - Treoir 2003/97/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Samhain 2003 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le cineál-cheadú feistí amhairc neamhdhírigh agus cineál-cheadú feithiclí ina bhfuil na feistí sin feistithe, lena leasaítear Treoir 70/156/CEE agus lena n-aisghairtear Treoir 71/127/CEE <sup>(4)</sup>.
- (34) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo, eadhon an margadh inmheánach a bhaint amach trí cheanglais theicniúla choiteanna a thabhairt isteach i dtaca le sábháilteacht agus feidhmíocht chomhshaoil mótarfeithiclí agus bonn, a bhaint amach go leordhóthanach agus gur fearr, dá bhrí sin, de bharr a fhairsinge, is féidir an cuspóir sin a bhaint amach ar leibhéal an Chomhphobail, féadfaidh an Comhphobal bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

## CAIBIDIL I

**ÁBHAR, RAON FEIDHME AGUS SAINMHÍNITHE***Airteagal 1***Ábhar**

Leis an Rialachán seo, bunaítear ceanglais i dtaca leis an méid seo a leanas:

1. cineál-cheadú mótarfeithiclí, a leantóirí agus a gcóras, a gcomhpháirteanna agus a n-aonad teicniúil ar leithligh atá beartaithe dóibh, i ndáil lena sábháilteacht,

<sup>(1)</sup> IO L 203, 10.8.2000, lch. 9.

<sup>(2)</sup> IO L 292, 9.11.2001, lch. 21.

<sup>(3)</sup> IO L 42, 13.2.2002, lch. 1.

<sup>(4)</sup> IO L 25, 29.1.2004, lch. 1.

**▼B**

2. cineál-cheadú mótarfheithiclí, maidir le córais faireacháin bhrú na mbonn i ndáil lena sábháilteacht, a n-éifeachtúlacht bhreosla agus a n-astaíochtaí CO<sub>2</sub> agus maidir le táscairí athraithe gair, i ndáil lena n-éifeachtúlacht bhreosla agus lena n-astaíochtaí CO<sub>2</sub>; agus
3. cineál-cheadú bonn nua-mhonaraithe i ndáil lena sábháilteacht, a bhfeidhmíocht friotaíochta rollta agus a n-astaíochtaí torainn rollta.

*Airteagal 2***Raon Feidhme**

Beidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le feithiclí chatagóirí M, N agus O agus maidir le córais, comhpháirteanna agus aonaid theicniúla ar leithligh atá beartaithe dóibh de réir mar a shainmhínítear iad i Roinn A d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2007/46/CE, ach sin faoi réir Airteagal 5 go hAirteagal 12 den Rialachán seo.

*Airteagal 3***Sainmhínithe**

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe a leanas in Airteagal 3 de Threoir 2007/46/CE.

Ina theannta sin, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

1. ciallaíonn ‘rialú cobhsaíochta leictreonach’ feidhm rialaithe leictreonaigh le haghaidh feithicle ar feidhm í lena bhfeabhsáitear cobhsaíocht dhinimiciúil na feithicle;
2. ciallaíonn ‘feithicil M<sub>2</sub> nó M<sub>3</sub> d’Aicme I’ feithicil M<sub>2</sub> nó M<sub>3</sub> ag a bhfuil acmhainn is mó ná 22 paisinéir de bhreis ar an tiománaí agus ina bhfuil áiteanna seasaimh do phaisinéirí rud a éascaíonn gluaiseacht leanúnach ag paisinéirí;
3. ciallaíonn ‘feithicil M<sub>2</sub> nó M<sub>3</sub> d’Aicme A’ feithicil M<sub>2</sub> nó M<sub>3</sub> ag a bhfuil acmhainn nach mó ná 22 paisinéir, de bhreis ar an tiománaí agus atá deartha chun paisinéirí ina seasamh a iompar, agus ina bhfuil suíocháin agus cóiríocht do phaisinéirí ina seasamh;
4. ciallaíonn ‘córas rabhaidh imeacht ó lána’ córas lena dtugtar rabhadh don tiománaí i gcás ina ngluaiseann an fheithicil óna lána taistil go neamhbheartaithe;
5. ciallaíonn ‘ardchóras coscánaithe éigeandála’ córas lenar féidir staid éigeandála a aimsiú go huathoibríoch agus lenar féidir córas coscánaithe na feithicle a ghníomhachtú chun luas na feithicle a laghdú d’fhonn imbhuailadh a sheachaint nó a mhaolú;
6. ciallaíonn ‘treoiruimhir acmhainne ualaigh’ uimhir amháin nó dhá uimhir ar uimhir í lena dtaispeántar an t-ualach atá an bonn in ann a iompar, i bhfoirmíocht shingil nó i bhfoirmíocht shingil agus dhéach, ag an luas a fhreagraíonn don chatagóir luais ghaolmhar agus nuair a úsáidtear é i gcomhréir le ceanglais arna sonrú ag an monaróir;
7. ciallaíonn ‘córas faireacháin bhrú na mbonn’ córas atá feistithe ar fheithicil agus atá in ann brú na mbonn nó athrú ar bhrú le himeacht ama a mheas agus atá in ann faisnéis chomhfhreagrach a tharchur chuig an úsáideoir nuair atá an fheithicil ag rith;

**▼B**

8. ciallaíonn ‘bonn úsáide speisialta’ bonn atá beartaithe le haghaidh úsáide measctha, is é sin, úsáid ar an mbóthar agus úsáid eisbhóthair nó le haghaidh saothair speisialta eile;
9. ciallaíonn ‘bonn gairmiúil eisbhóthair’ bonn úsáide speisialta a úsáidtear go príomha i ndiandálaí eisbhóthair;
10. ciallaíonn ‘bonn treisithe’ nó ‘bonn breisualaigh’ struchtúr aerbhoinn C1 ina bhfuil an chreatlach deartha chun ualach níos mó a iompar ná mar a iompraíonn gnáthbhonn comhfhreagrach;
11. ciallaíonn ‘bonn sneachta’ bonn a bhfuil an pátrún tráchtá, an cumasc tráchtá nó an struchtúr atá aige deartha go príomha chun feidhmíocht a bheadh níos fearr ná feidhmíocht gnáthbhoinn a bhaint amach faoi dhálaí sneachta maidir lena chumas chun gluais-teacht na feithicle a thosú nó a choimeád ar bun;
12. ciallaíonn ‘bonn spártha úsáide sealadaí T-chineáil’ bonn spártha le haghaidh úsáide sealadaí atá deartha le haghaidh úsáide ag brúnna teannta atá níos airde ná na brúnna teannta atá bunaithe i gcomhair bonn caighdeánach agus bonn treisithe;
13. ciallaíonn ‘bonn tarraingthe’ bonn de chuid aicme C2 nó aicme C3 a bhfuil ‘M + S’, ‘M.S.’ nó ‘M&S’ inscríofa air agus atá beartaithe lena fheistiú ar acastóir nó acastóirí tiomána feithicle;
14. ciallaíonn ‘úsáideoir bóthair gan chosaint’ coisithe, rothaithe agus gluaisrothaithe;
15. ciallaíonn ‘táscaire athraithe gear’ nó ‘TAG’ táscaire sofheicthe trína moltar don tiománaí an gear a athrú;
16. ciallaíonn ‘gearbhosca láimhe’ gearbhosca atá inoibríthe ar mhodh ina dtarlaíonn an t-athrú idir na gearanna uile nó cuid de na gearanna i gcónaí mar thoradh láithreach ar ghníomh de chuid an tiománaí is cuma cén tslí ina gcuirtear chun feidhme é go fisiciúil; ní chlúdaíonn sé seo córais ar dá réir nach féidir leis an tiománaí ach stráitéis áirithe athraithe geara a réamhroghnú nó a teorannaítear líon na ngearanna atá ar fáil don tiomáint agus ar dá réir a thionscnaítear na hathruithe geara iarbhir go neamhspleách ar chinneadh an tiománaí de réir pátrún áirithe tiomána.

## CAIBIDIL II

## OIBLEAGÁIDÍ NA MONARÓIRÍ

*Airteagal 4***Oibleagáidí ginearálta**

1. Taispeánfaidh monaróirí go bhfuil gach feithicil nua a dhíoltar, a chláraítear nó a chuirtear i seirbhís laistigh den Chomhphobal cineál-cheadaithe i gcomhréir leis an Rialachán seo agus le bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.
2. Féadfaidh monaróirí a roghnú iarratas a dhéanamh ar chineál-cheadú i ndáil leis na córais uile, agus i ndáil le suiteáil na geomhpháirteanna uile agus na n-aonad teicniúil uile ar leithligh atá clúdaithe faoin Rialachán seo, nó iarratas a dhéanamh ar chineál-cheadú i ndáil le córas amháin nó níos mó agus suiteáil comhpháirte amháin nó níos mó nó suiteáil aonaid theicniúil ar leithligh amháin nó níos mó atá clúdaithe faoin Rialachán seo. Measfar gur cineál-cheadú CE i gcomhréir leis an Rialachán seo agus le bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo é cineál-cheadú i gcomhréir le Rialachán UNECE atá liostaithe in Iarscríbhinn IV.

**▼B**

3. Taispeánfaidh monaróirí go bhfuil gach córas nua, gach comhpháirt nua agus gach aonad teicniúil nua ar leithligh a dhíoltar nó a chuirtear i seirbhís laistigh den Chomhphobal cineál-cheadaithe i gcomhréir leis an Rialachán seo agus le bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

*Airteagal 5***Ceanglais ghinearálta agus tástálacha**

1. Áiríteoidh monaróirí go ndéanfar feithiclí a dhearadh, a thógáil agus a chóimeáil ionas go n-íoslaghdófar an baol díobhála do dhaoine atá i bhfeithiclí agus d'úsáideoirí eile bóthair.

2. Áiríteoidh monaróirí go gcomhlíonfaidh feithiclí, córais, comhpháirteanna agus aonaid theicniúla ar leithligh na ceanglais ábhartha atá leagtha amach sa Rialachán seo agus i mbearta cur chun feidhme an Rialacháin seo, lena n-áirítear na ceanglais a bhaineann leis na nithe seo a leanas:

- (a) sláine struchtúr na feithicle, lena n-áirítear tástálacha tuairte;
- (b) córais chun cur le smacht an tiománaí ar an bhfeithicil, lena n-áirítear córais stiúrtha, córais coscánaithe agus córais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta;
- (c) córais trína soláthraítear infheictheacht agus faisnéis don tiománaí faoi staid na feithicle agus faoin spás a thimpeallaíonn í, lena n-áirítear gloiniú, scátháin agus córais faisnéise don tiománaí;
- (d) córais soilsihte feithicle;
- (e) cosaint do dhaoine atá i bhfeithicil, lena n-áirítear feistis inmheánacha, tacaí cinn, criosanna sábhála, daingnithe 'ISOfix' nó feistí sriantacha ionsuite do leanaí agus doirse feithicle;
- (f) an taobh amuigh den fheithicil agus na gabhálais;
- (g) comhoiriúnacht leictreamaighnéadach;
- (h) feistí rabhaidh inchloiste;
- (i) córais téimh;
- (j) feistí chun úsáid neamhúdaráithe a chosc;
- (k) córais sainaitheanta feithicle;
- (l) mais agus toisí;
- (m) sábháilteacht leictreach;
- (n) táscairí athraithe giara.

3. Beidh feidhm ag na ceanglais dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 2 maidir le feithiclí agus córais, comhpháirteanna agus aonaid theicniúla ar leithligh atá beartaithe dóibh, de réir mar a shonraítear in Iarscríbhinn I.



**▼B***Airteagal 6***Ceanglais shonracha a bhaineann le feithiclí áirithe de chuid chatagóir N agus chatagóir O**

1. De bhreis ar na ceanglais atá in Airteagail 5, 8, 9, 10 agus 12 agus i mbearta cur chun feidhme na nAirteagal sin, comhlíonfaidh feithiclí chatagóir N agus chatagóir O, más ábhartha, na ceanglais atá leagtha amach i míreanna 2 go 5 den Airteagal seo agus i mbearta cur chun feidhme na míreanna sin.
2. Déanfar feithiclí chatagóir N<sub>2</sub> agus chatagóir N<sub>3</sub> a thógáil chun go n-áiritheofar, i gcás imbhuailte tosaigh i gcoinne feithicle eile, go n-íoslaghdófar an baol díobhála do dhuine atá san fheithicil i ngeall ar fhochrochadh.
3. Déanfar feithiclí chatagóirí N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> agus O<sub>4</sub> a thógáil chun go n-áiritheofar, i gcás ina n-imbhuailfidh úsáideoir bóthair gan chosaint an fheithicil i gcoinne thaobh na feithicle, go n-íoslaghdófar an baol díobhála don úsáideoir bóthair gan chosaint sin i ngeall ar fhochrochadh.
4. Beidh dóthain nirt i gcábán na feithicle nó sa spás a sholáthraítear don tiománaí agus do na paisinéirí chun cosaint a chur ar fáil do na daoine atá san fheithicil i gcás imbhuailte, agus Rialachán 29 UNECE á chur san áireamh.
5. Déanfar feithiclí chatagóirí N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> agus O<sub>4</sub> a thógáil chun go n-íoslaghdófar éifeacht astaíochtaí sprae ón bhfeithicil ar chumas radhairc tiománaithe feithiclí eile.

*Airteagal 7***Ceanglais shonracha a bhaineann le feithiclí chatagóirí M2 agus M3**

1. De bhreis ar na ceanglais atá in Airteagail 5, 8, 9, 10 agus 12 agus i mbearta cur chun feidhme na nAirteagal sin, comhlíonfaidh feithiclí chatagóir M<sub>2</sub> agus chatagóir M<sub>3</sub> na ceanglais atá leagtha amach i míreanna 2 go 5 den Airteagal seo agus i mbearta cur chun feidhme na míreanna sin.
2. Beidh acmhainn iompair feithicle, lena n-áirítear paisinéirí atá ina suí agus paisinéirí ina seasamh agus úsáideoirí cathaoireacha rothaí, oiriúnach do mhais, do mhéid agus do leagan amach na feithicle.
3. Déanfar cabhlacha feithiclí a dhearadh agus a thógáil chun a chumasú an fheithicil a oibriú ar shlí shábháilte chobhsaí, fiú amháin agus an fheithicil ag a lánacmhainn. Déanfar socrúithe oiriúnacha chun rochtain shábháilte ar an bhfeithicil agus bealach amach sábháilte ón bhfeithicil a áirithiú, go háirithe i gcás éigeandála.
4. Beidh feithiclí Aicme I inrochtana do dhaoine a bhfuil a sogh-luaisteacht laghdaithe, lena n-áirítear úsáideoirí cathaoireacha rothaí.
5. A mhéid is féidir, déanfaidh ábhair a úsáidtear chun an taobh istigh de chabhalra busanna agus cóistí a thógáil dóiteán a chosc nó ar a laghad dóiteán a mhoilliú chun deis a thabhairt do dhaoine atá san fheithicil éalú uaithe i gcás dóiteáin.

**▼B***Airteagal 8***Aicmiú bonn**

1. Aicmeofar boinn mar a leanas:
  - (a) boinn aicme C1 – boinn atá deartha go príomha i gcomhair feithiclí chatagóirí M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub> agus O<sub>2</sub>;
  - (b) boinn aicme C2 – boinn atá deartha go príomha i gcomhair feithiclí chatagóirí M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N, O<sub>3</sub> agus O<sub>4</sub> ag a bhfuil treoiruimhir acmhainne ualaigh ≤ 121, i bhfoirmíocht shingil, agus ag a bhfuil an tsiombail chatagóra luais ≥ ‘N’;
  - (c) boinn aicme C3 – boinn atá deartha go príomha i gcomhair feithiclí chatagóirí M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N, O<sub>3</sub> agus O<sub>4</sub> ag a bhfuil ceann amháin de na treoiruimhreacha acmhainne ualaigh seo a leanas:
    - (i) treoiruimhir acmhainne ualaigh ≤ 121, i bhfoirmíocht shingil, agus an tsiombail chatagóra luais ≤ ‘M’;
    - (ii) treoiruimhir acmhainne ualaigh ≥ 122, i bhfoirmíocht shingil.

Féadfar bonn a aicmiú i níos mó ná aicme amháin ar choinníoll go gcomhlíonann sé ceanglais iomchuí uile gach aicme ina n-aicmítear é.

2. Beidh feidhm ag an liosta treoiruimhreacha acmhainne ualaigh agus ag a maiseanna comhfhreagracha atá i Rialachán UNECE 30 agus i Rialachán UNECE 54.

*Airteagal 9***Forálacha sonracha a bhaineann le boinn feithicle, suiteáil bonn agus córais faireacháin bhrú na mbonn**

1. Beidh na boinn go léir a sholáthraítear mar chuid de threalamh feithicle, lena n-áirítear, nuair is iomchuí, aon bhoinn spártha, oiriúnach lena n-úsáid ar na feithiclí sin dá bhfuil siad beartaithe, go háirithe maidir lena dtoisí, le luas agus le saintréithe feidhmíochta ualaigh.
2. Ar mhaithe leis an ráta úsáide breosla is fearr is féidir agus ar mhaithe le sábháilteacht ar bhóithre, déanfar feithiclí chatagóir M<sub>1</sub> a threalmhú le córas cruinn faireacháin bhrú na mbonn a bheidh in ann, nuair is gá, rabhadh a thabhairt don tiománaí laistigh den ghluaisteán nuair a tharlaíonn cailleadh brú in aon cheann de na boinn. Socrófar teorainneacha iomchuí sna sonraíochtaí teicniúla chun é sin a bhaint amach, rud a fhágfaidh, ina theannta sin, go bhféadfaidh cur chuige atá neodrach ó thaobh na teicneolaíochta de agus cost-éifeachtúil a bheith ann i ndáil le forbairt chórais chruinne faireacháin bhrú na mbonn.
3. Comhlíonfaidh gach bonn C1 na ceanglais a bhaineann le fliuchghreim agus atá i gCuid A d’Iarscríbhinn II.
4. Comhlíonfaidh gach bonn na ceanglais a bhaineann le friotaíocht rollta agus atá i gCuid B d’Iarscríbhinn II.
5. Comhlíonfaidh gach bonn na ceanglais a bhaineann le torann rollta agus atá i gCuid C d’Iarscríbhinn II.

**▼B**

6. Ní bheidh feidhm ag mír 3, ag mír 4 ná ag mír 5 maidir leis na boinn seo a leanas:

- (a) boinn a bhfuil a rátáil luais níos lú ná 80 km/h;
- (b) boinn nach mó ná 254 mm, nó ar 635 mm nó níos mó, trastomhas ainmniúil a n-imill;
- (c) boinn spártha úsáide sealadaí T-chineáil;
- (d) boinn atá deartha lena bhfeistiú ar fheithiclí a cláraíodh den chéad uair roimh 1 Deireadh Fómhair 1990, agus orthu sin amháin;
- (e) boinn atá feistithe le feistí breise chun airíonna tarraingthe a fheabhsú.

7. Ní bheidh feidhm ag na ceanglais a bhaineann le friotaíocht rollta agus le torann rollta agus atá leagtha amach i gCuid B agus i gCuid C d'Iarscríbhinn II maidir le boinn ghairmiúla eisbhóthair.

*Airteagal 10***Ardchórais feithicle**

1. Faoi réir díolúintí arna mbunú i gcomhréir le hAirteagal 14(3)(a), déanfar feithiclí chatagóirí  $M_2$ ,  $M_3$ ,  $N_2$  agus  $N_3$  a threalmhú le hardchóras coscánaithe éigeandála a chomhlíonfaidh ceanglais an Rialacháin seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

2. Faoi réir díolúintí arna mbunú i gcomhréir le hAirteagal 14(3)(a), déanfar feithiclí chatagóirí  $M_2$ ,  $M_3$ ,  $N_2$  agus  $N_3$  a threalmhú le córas rabhaidh imeacht ó lána a chomhlíonfaidh ceanglais an Rialacháin seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

*Airteagal 11***Táscairí athraithe giair**

Déanfar feithiclí chatagóir  $M_1$  ag a bhfuil mais tagartha nach mó ná 2 610 kg agus feithiclí dá dtugtar cineál-cheadú i gcomhréir le hAirteagal 2(2) de Rialachán (CE) Uimh. 715/2007 agus atá feistithe le giarbhosca láimhe a threalmhú le táscairí athraithe giara i gcomhréir le ceanglais an Rialacháin seo agus le bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

*Airteagal 12***Córais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta**

1. Déanfar feithiclí chatagóirí  $M_1$  agus  $N_1$  a threalmhú le córas leictreonach rialaithe cobhsaíochta a chomhlíonann ceanglais an Rialacháin seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

2. Cé is moite d'fheithiclí eisbhóthair mar atá sainmhínithe i bpointe 4.2 agus 4.3 de Roinn A d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2007/46/CE, déanfar na feithiclí seo a leanas a threalmhú le córas leictreonach rialaithe cobhsaíochta a chomhlíonann ceanglais an Rialacháin seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo:

- (a) feithiclí chatagóir  $M_2$  agus chatagóir  $M_3$  seachas na cinn ag a bhfuil níos mó ná trí acastóir, busanna altacha agus cóistí altacha, agus busanna Aicme I nó Aicme A;

**▼B**

- (b) feithiclí chatagóir  $N_2$  agus chatagóir  $N_3$ , seachas na cinn ag a bhfuil níos mó ná trí acastóir, tarracóirí do leathleantóirí ag a bhfuil ollmhais feithicle idir 3,5 agus 7,5 tona, agus feithiclí sainchuspóra mar atá sainmhínithe i bpointe 5.7 agus i bpointe 5.8 de Roinn A d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2007/46/CE;
- (c) feithiclí chatagóir  $O_3$  agus chatagóir  $O_4$  atá trealmhaithe le haerch-rochadh, seachas na cinn ag a bhfuil níos mó ná trí acastóir, leantóirí le haghaidh iompair ualaigh eisceachtúil agus leantóirí ina bhfuil áiteanna do phaisinéirí ina seasamh.

## CAIBIDIL III

## OIBLEAGÁIDÍ NA MBALLSTÁT

*Airteagal 13***Cineál-cheadú feithiclí, comhpháirteanna agus aonad teicniúil ar leithligh**

1. Le héifeacht ón 1 Samhain 2011, diúltóidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le córais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta, cineál-cheadú CE nó cineál-cheadú náisiúnta a dheonú i ndáil le cineálacha nua feithiclí de chuid chatagóir  $M_1$  agus chatagóir  $N_1$  nach gcomhlíonann an Rialachán seo ná bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

Tar éis na ndátaí cur chun feidhme atá leagtha amach i dTábla 1 d'Iarscríbhinn V, diúltóidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le córais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta, cineál-cheadú CE nó cineál-cheadú náisiúnta a dheonú i ndáil le cineálacha nua feithiclí de chuid chatagóirí  $M_2$ ,  $M_3$ ,  $N_2$ ,  $N_3$ ,  $O_3$  agus  $O_4$ , nach gcomhlíonfaidh an Rialachán seo ná bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

2. Le héifeacht ón 1 Samhain 2012, diúltóidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le réimsí na sábháilteachta feithicle agus na mbonn atá clúdaithe le hAirteagal 5 go hAirteagal 8, le hAirteagal 9(2) agus le hAirteagal 11:

- (a) cineál-cheadú CE nó cineál-cheadú náisiúnta a dheonú i ndáil le cineálacha nua feithiclí de chuid na gcatagóirí atá sonraithe sna hAirteagail sin agus i mbearta cur chun feidhme na nAirteagal sin, i gcás nach gcomhlíonann na feithiclí sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo; agus
- (b) cineál-cheadú CE do chomhpháirt/d'aonad teicniúil ar leithligh a dheonú i ndáil le cineálacha nua comhpháirteanna nó aonad theicniúil ar leithligh atá beartaithe le haghaidh feithiclí den sórt sin, i gcás nach gcomhlíonann na feithiclí sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

3. Le héifeacht ón 1 Samhain 2012, diúltóidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann leis na réimsí maidir le boinn atá clúdaithe le hAirteagal 9(1) agus (3) go (7) agus le hIarscríbhinn II, cé is moite de na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II, cineál-cheadú CE do chomhpháirt/d'aonad teicniúil ar leithligh a dheonú i ndáil le cineálacha nua bonn nach gcomhlíonann an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

**▼B**

Le héifeacht ón 1 Samhain 2013, diúltóidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann leis na réimsí maidir le boinn atá clúdaithe le hAirteagal 9(1) agus (3) go (7) agus Iarscríbhinn II, cé is moite de luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II, cineál-cheadú CE nó cineál-cheadú náisiúnta a dheonú i ndáil le cineálacha nua feithiclí de chuid chatagóir M, chatagóir N agus chatagóir O nach gcomhlíonann an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

4. Tar éis na ndátaí cur chun feidhme atá leagtha amach i dTábla 2 d'Iarscríbhinn V, measfaidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le córais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta, nach mbeidh deimhnithe comhréireachta d'fheithiclí nua chatagóirí M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> agus O<sub>4</sub> bailí a thuilleadh chun críocha Airteagal 26 de Threoir 2007/46/CE, agus cuirfidh siad toirmeasc ar fheithiclí den sórt sin a chlárú, a dhíol agus a chur i seirbhís, i gcás nach gcomhlíonann na feithiclí sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

5. Le héifeacht ón 1 Samhain 2014, déanfaidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le réimse na sábháilteachta feithicle agus réimse na mbonn atá clúdaithe le hAirteagail 5, 6, 7, agus 8, le hAirteagal 9(1) go (4), le hAirteagal 11, le hAirteagal 12(1) agus le Cuid A agus le Cuid B d'Iarscríbhinn II, cé is moite de na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta i gcás bhoinn C3 agus de na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II:

- (a) a mheas nach mbeidh na deimhnithe comhréireachta d'fheithiclí nua chatagóirí atá sonraithe sna hAirteagail sin bailí a thuilleadh chun críocha Airteagal 26 de Threoir 2007/46/CE, agus cuirfidh siad toirmeasc ar fheithiclí den sórt sin a chlárú, a dhíol nó a chur i seirbhís, i gcás nach gcomhlíonann siad an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo; agus
- (b) toirmeasc a chur ar chomhpháirteanna nua nó aonaid theicniúla ar leithligh nua atá beartaithe d'fheithiclí den sórt sin a dhíol agus a chur i seirbhís, i gcás nach gcomhlíonann na comhpháirteanna nó na haonaid theicniúla ar leithligh sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

6. Le héifeacht ón 1 Samhain 2016, déanfaidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le torann rollta bonn agus, i gcás bhoinn C3, ar fhorais a bhaineann le friotaíocht rollta bonn freisin, cé is moite de na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II:

- (a) a mheas nach mbeidh na deimhnithe comhréireachta d'fheithiclí chatagóir M, chatagóir N agus chatagóir O bailí a thuilleadh chun críocha Airteagal 26 de Threoir 2007/46/CE, agus cuirfidh siad toirmeasc ar fheithiclí den sórt sin a chlárú, a dhíol agus a chur i seirbhís i gcás nach gcomhlíonann na feithiclí sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo; agus
- (b) toirmeasc a chur ar bhoinn atá beartaithe d'fheithiclí den sórt sin a dhíol agus a chur i seirbhís i gcás nach gcomhlíonann na boinn sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

**▼B**

7. Le héifeacht ón 1 Samhain 2016, diúltóidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le friotaíocht rollta bonn, cineál-cheadú CE do chomhpháirt/d'aonad teicniúil ar leithligh a dheonú i ndáil le cineálacha nua bonn nach gcomhlíonann na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II.

8. Le héifeacht ón 1 Samhain 2017, diúltóidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le friotaíocht rollta bonn, cineál-cheadú CE nó cineál-cheadú náisiúnta a dheonú i ndáil leis na cineálacha nua feithiclí de chuid chatagóir M, chatagóir N agus chatagóir O nach gcomhlíonann na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II.

9. Le héifeacht ón 1 Samhain 2018, déanfaidh údaráis náisiúnta:

(a) a mheas, ar fhorais a bhaineann leis na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta i gcás bhoinn C1 agus C2 atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II, nach mbeidh na deimhnithe comhréireachta d'fheithiclí nua chatagóir M, chatagóir N agus chatagóir O bailí a thuilleadh chun críocha Airteagal 26 de Threoir 2007/46/CE, i gcás nach gcomhlíonann feithiclí den sórt sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo; agus

(b) toirmeasc a chur ar bhoinn nua atá beartaithe d'fheithiclí den sórt sin a dhíol agus a chur i seirbhís, i gcás nach gcomhlíonann na boinn sin na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II.

10. Le héifeacht ón 1 Samhain 2020, déanfaidh údaráis náisiúnta:

(a) a mheas, ar fhorais a bhaineann leis na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta i gcás bhoinn C3 atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II, nach bhfuil na deimhnithe comhréireachta d'fheithiclí nua chatagóir M, chatagóir N agus chatagóir O bailí a thuilleadh chun críocha Airteagal 26 de Threoir 2007/46/CE, agus cuirfidh siad toirmeasc ar fheithiclí den sórt sin a chlárú, a dhíol agus a chur i seirbhís, i gcás nach gcomhlíonann na feithiclí sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo; agus

(b) toirmeasc a chur ar bhoinn nua atá beartaithe d'fheithiclí den sórt sin a dhíol agus a chur i seirbhís i gcás nach gcomhlíonann na boinn sin na luachanna teorainneacha do fhriotaíocht rollta atá leagtha amach i dTábla 2 de Chuid B d'Iarscríbhinn II.

11. Maidir le boinn C1, boinn C2 agus boinn C3 a monaraíodh roimh na dátaí atá leagtha i míreanna 5, 6, 9 agus 10 agus nach gcomhlíonann ceanglais Iarscríbhinn II, féadfar iad a dhíol go ceann tréimhse nach faide ná 30 mí ó na dátaí sin.

12. Le héifeacht ón 1 Samhain 2013, diúltóidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann leis na réimsí sábháilteachta feithicle atá clúdaithe le hAirteagal 10 cineál-cheadú CE nó cineál-cheadú náisiúnta a dheonú i ndáil leis na cineálacha nua feithiclí de chuid chatagóirí M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> agus N<sub>3</sub>, i gcás nach gcomhlíonann na feithiclí sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

**▼B**

13. Le héifeacht ón 1 Samhain 2015, measfaidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le sábháilteacht feithicle atá clúdaithe le hAirteagal 10, nach mbeidh na deimhnithe comhréireachta d'fheithiclí nua de chuid chatagóirí M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> agus N<sub>3</sub> bailí a thuilleadh chun críocha Airteagal 26 de Threoir 2007/46/CE agus cuirfidh siad toirmeasc ar fheithiclí den sórt sin a dhíol agus a chur i seirbhís i gcás nach gcomhlíonann na feithiclí sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

14. Ceadóidh údaráis náisiúnta feithiclí, comhpháirteanna agus aonaid theicniúla ar leithligh a cineál-cheadaíodh roimh na dátaí dá dtagraítear i mír 1, i mír 2 agus i mír 3 a dhíol agus a chur i seirbhís agus leanfaidh siad d'fhaduithe ar cheaduithe a dheonú do na feithiclí sin, do na comhpháirteanna sin agus do na haonaid theicniúla ar leithligh sin faoi théarmaí an ghnímh reachtaigh faoinar ceadaíodh nó faoinar deonaíodh iad den chéad uair, mura rud é gur modhnaíodh na ceanglais a bhfuil feidhm acu maidir le feithiclí, le comhpháirteanna nó le haonaid theicniúla ar leithligh den sórt sin nó gur cuireadh isteach ceanglais nua leis an Rialachán seo agus le bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

Cé is moite de bhoinn athsholáthair, ceadóidh údaráis náisiúnta comhpháirteanna athsholáthair agus aonaid theicniúla athsholáthair ar leithligh atá beartaithe d'fheithiclí a cineál-cheadaíodh roimh na dátaí dá dtagraítear i mír 1, i mír 2 agus i mír 3 a dhíol agus a chur i seirbhís, agus leanfaidh siad d'fhaduithe ar chineál-cheadú CE den sórt sin a dheonú, faoi théarmaí an ghnímh reachtaigh faoinar ceadaíodh nó faoinar deonaíodh iad den chéad uair.

15. Gan dochar do mhíreanna 1 go 14, agus faoi réir theacht i bhfeidhm na mbearta cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 14, má iarrann monaróir amhlaidh, ní fhéadfaidh údaráis náisiúnta, ar fhorais a bhaineann le réimse na sábháilteachta feithicle agus le réimse na mbonn atá clúdaithe le hAirteagal 5 go hAirteagal 12:

- (a) diúltú cineál-cheadú CE nó cineál-cheadú náisiúnta a dheonú i ndáil le cineál nua feithicle nó cineál-cheadú CE do chomhpháirt/d'aonad teicniúil ar leithligh a dheonú i ndáil le cineál nua comhpháirte nua nó aonaid theicniúil ar leithligh nua i gcás ina gcomhlíonann an fheithicil, an chomhpháirt nó an t-aonad teicniúil ar leithligh sin an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo; nó
- (b) toirmeasc a chur ar fheithicil nua a chlárú, a dhíol nó a chur i seirbhís nó toirmeasc a chur ar chomhpháirt nua nó aonad teicniúil ar leithligh nua a dhíol nó a chur i seirbhís, i gcás ina gcomhlíonann an fheithicil, an chomhpháirt nó an t-aonad teicniúil ar leithligh lena mbaineann an Rialachán seo agus bearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.

## CAIBIDIL IV

## CUR CHUN FEIDHME

*Airteagal 14***Bearta cur chun feidhme**

1. Glacfaidh an Coimisiún na bearta cur chun feidhme seo a leanas:
  - (a) rialacha mionsonraithe maidir leis na nósanna imeachta, na tástálacha agus na ceanglais theicniúla a bhaineann le cineál-cheadú mótarfeithiclí, a leantóirí, agus comhpháirteanna agus aonad teicniúil ar leithligh maidir le forálacha Airteagal 5 go hAirteagal 12;

**▼B**

- (b) rialacha mionsonraithe maidir le ceanglais shonracha sábháilteachta i gcomhair feithiclí atá beartaithe chun earraí contúirteacha a iompar de bhóthar laistigh de na Ballstáit nó idir na Ballstáit, agus aird á thabhairt ar Rialachán 105 UNECE;
- (c) sainmhíniú níos beaichte ar na saintréithe fisiciúla agus ar na ceanglais feidhmíochta nach mór a bheith ag bonn chun é a shainmhíniú mar ‘bonn úsáide speisialta’, ‘bonn gairmiúil eisbhóthair’, ‘bonn treisithe’, ‘bonn breisualaigh’, ‘bonn sneachta’, ‘bonn spártha úsáide sealadaí T-chineáil’ nó ‘bonn tarraingthe’ i gcomhréir le pointí 8 go 13 den dara mír d’Airteagal 3;
- (d) bearta lena leasaítear na luachanna teorainneacha a bhaineann le friotaíocht rollta agus torann rollta agus a leagtar síos i gCuid B agus i gCuid C d’Iarscríbhinn II a mhéid is gá sin mar thoradh ar athruithe sna nósanna imeachta tástála agus gan leibhéal cosanta an chomhshaoil a ísliú;
- (e) rialacha mionsonraithe maidir leis an nós imeachta chun na leibhéil torainn dá dtagraítear i bpointe 1 de Chuid C d’Iarscríbhinn II a chinneadh;
- (f) bearta lena leasaítear Iarscríbhinn IV chun Rialacháin UNECE atá éigeantach faoi Airteagal 4(4) de Chinneadh 97/836/CE a áireamh.

2. Déanfar na bearta dá dtagraítear i mír 1, cé is moite de na cinn sin a bhaineann le forálacha Airteagal 10, a ghlacadh faoin 31 Nollaig 2010.

Déanfar na bearta a bhaineann le forálacha Airteagal 10 a ghlacadh faoin 31 Nollaig 2011.

3. Féadfaidh an Coimisiún na bearta cur chun feidhme seo a leanas a ghlacadh:

- (a) bearta lena ndéantar feithiclí áirithe nó aicmí áirithe feithiclí de chuid chatagóirí M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> agus N<sub>3</sub> a dhíolmhú ón oibleagáid chun na hardchórais feithicle dá dtagraítear in Airteagal 10 a shuiteáil más rud é, tar éis anailís chostais/sochair a dhéanamh agus na gnéithe sábháilteachta ábhartha go léir a chur san áireamh, nach iomchuí na córais sin a chur i bhfeidhm i leith na feithicle nó i leith na haicme feithicle lena mbaineann;
- (b) faoin 31 Nollaig 2010, agus ar bhonn anailíse costais/sochair, bearta lena ngiorrófar an tréimhse a leagtar síos in Airteagal 13(11), agus féadfar difreáil a dhéanamh ina leith sin de réir aicme nó chatagóir na mbonn lena mbaineann.

4. Maidir leis na bearta dá dtagraítear san Airteagal seo, atá ceaptha chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, *inter alia* trína fhorlíonadh, glacfar iad i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 15(2).





*Airteagal 15*

**Nós Imeachta Coiste**

1. Tabharfaidh an Coiste Teicniúil – Mótarfheithiclí (TCMV), arna bhunú le hAirteagal 40(1) de Threoir 2007/46/CE, cúnaimh don Choimisiún.

2. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5a(1) go (4) agus ag Airteagal 7 de Chinneadh 1999/468/CE, ag féachaint d'fhorálacha Airteagal 8 de.

CAIBIDIL V

**FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA**

*Airteagal 16*

**Pionóis mar gheall ar neamhchomhlíonadh**

1. Leagfaidh na Ballstáit síos na rialacha maidir leis na pionóis a bheidh infheidhme maidir le sárú ag monaróirí ar fhorálacha an Rialacháin seo agus ar bhearta cur chun feidhme an Rialacháin seo, agus déanfaidh siad na bearta uile is gá chun a áirithiú go ndéanfar iad a chur chun feidhme. Beidh na pionóis dá bhforáiltear éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. Faoi 20 Feabhra 2009 nó, de réir mar is iomchuí, faoi 18 mí ón dáta a dtiocfaidh an beart cur chun feidhme ábhartha i bhfeidhm, tabharfaidh na Ballstáit fógra faoi na forálacha sin don Choimisiún agus tabharfaidh siad fógra gan mhoill don Choimisiún i dtaobh aon leasaithe iardain a dhéanfaidh difear do na forálacha sin.

2. Áireofar an méid seo a leanas, ar a laghad, ar na cineálacha sárúithe a bheidh faoi réir pionóis:

- (a) dearbhuithe bréagacha a dhéanamh i rith nós imeachta ceadaithe nó i rith nós imeachta as a dtiocfaidh aisghlaoch;
- (b) torthaí tástála a fhalsú ar mhaithe le cineál-cheadú;
- (c) sonraí nó sonraíochtaí teicniúla a bhféadfadh aisghlaoch nó tarraingt siar cineál-cheadaithe teacht astu a choinneáil siar.

*Airteagal 17*

**Tuairisciú**

Faoi 1 Nollaig 2012, agus gach trí bliana dá éis sin, tiolacfaidh an Coimisiún tuarascáil do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle ar tuarascáil í ina mbeidh, de réir mar is iomchuí, tograí chun leasú a dhéanamh ar an Rialachán seo nó ar reachtaíocht ábhartha eile de chuid an Chomhphobail maidir le gnéithe sábháilteachta nua breise a áireamh.

**▼B***Airteagal 18***Leasuithe ar Threoir 2007/46/CE**

Leasófar Iarscríbhinní IV, VI, XI agus XV a ghabhann le Treoir 2007/46/CE i gcomhréir le hIarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán seo.

*Airteagal 19***Aisghairm**

1. Aisghairfear Treoracha 70/221/CEE, 70/222/CEE, 70/311/CEE, 70/387/CEE, 70/388/CEE, 71/320/CEE, 72/245/CEE, 74/60/CEE, 74/61/CEE, 74/297/CEE, 74/408/CEE, 74/483/CEE, 75/443/CEE, 76/114/CEE, 76/115/CEE, 76/756/CEE, 76/757/CEE, 76/758/CEE, 76/759/CEE, 76/760/CEE, 76/761/CEE, 76/762/CEE, 77/389/CEE, 77/538/CEE, 77/539/CEE, 77/540/CEE, 77/541/CEE, 77/649/CEE, 78/316/CEE, 78/317/CEE, 78/318/CEE, 78/549/CEE, 78/932/CEE, 89/297/CEE, 91/226/CEE, 92/21/CEE, 92/22/CEE, 92/24/CEE, 92/114/CEE, 94/20/CE, 95/28/CE, 96/27/CE, 96/79/CE, 97/27/CE, 98/91/CE, 2000/40/CE, 2001/56/CE, 2001/85/CE, 2003/97/CE le héifeacht ón 1 Samhain 2014.

2. Aisghairfear Treoir 92/23/CEE le héifeacht ón 1 Samhain 2017.

3. Déanfar tagairtí do na Treoracha aisghairthe a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo.

*Airteagal 20***Teacht i bhfeidhm**

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 1 Samhain 2011.

**▼C1**

Beidh feidhm ag Airteagal 13(15), ag Airteagal 14 agus ag pointí 1(a)(iii), 1(b)(iii) agus (iv), 2(c), 3(a)(iii), 3(b)(iii), 3(c)(iii), 3(d)(iii), 3(e)(iii) agus 3(f)(ii) d'Iarscríbhinn III ón 20 Lúnasa 2009.

Beidh feidhm ag pointí 1(a)(i), 1(b)(i), 2(a), 3(a)(i), 3(b)(i), 3(c)(i), 3(d)(i), 3(e)(i) agus 3(f)(i) d'Iarscríbhinn III ón 1 Samhain 2014.

**▼B**

Beidh feidhm ag pointí 1(a)(ii), 1(b)(ii), 2(b), 3(a)(ii), 3(b)(ii), 3(c)(ii), 3(d)(ii), 3(e)(ii) agus ag pointe 4 d'Iarscríbhinn III ón 1 Samhain 2017.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.





**▼ B**

Ábhar	Infheidhmeacht									
	M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
Cosaint fhochrochta tosaigh					X	X				
Electric safety	X	X	X	X	X	X				

**▼ M3****▼ B**

- (<sup>1</sup>) Déanfar feithiclí den chatagóir seo a fheistiú le feiste leormhaith díreoite agus dínéalaithe gaohscátha.
- (<sup>2</sup>) Déanfar feithiclí den chatagóir seo a fheistiú le feistí leormhaithe nite agus cuimilte gaohscátha.
- (<sup>3</sup>) I gcás ina bhfuil an fheithicil feistithe le cúplálacha agus sa chás sin amháin.
- (<sup>4</sup>) Gan dul thar mhais uasta ualaithe 2,5 tona atá ceadaithe go teicniúil.
- (<sup>5</sup>) Infheidhme i gcás feithiclí nach bhfuil an ‘pointe tagartha suíocháin (“R”-phointe)’ den suíochán is ísle atá iontu níos mó ná 700 mm os cionn leibhéal na talún. Déantar sainmhíniú ar an ‘R’-phointe i Rialachán 95 UNECE.
- (<sup>6</sup>) I gcás ina ndéanann an monaróir iarratas ar chineál-cheadú feithicle atá beartaithe chun earraí contúirteacha a iompar agus sa chás sin amháin.

**▼B***IARSCRÍBHINN II***Ceanglais a bhaineann le boinn i ndáil le fliuchghreim, friotaíocht rollta agus torann rollta****CUID A – NA CEANGLAIS A BHAINNEANN LE FLIUCHGHREIM**

Comhlíonfaidh boinn aicme C1 na ceanglais seo a leanas:

Catagóir úsaíde	Treoiruimhir don fliuchghreim (G)
bonn sneachta ag a bhfuil siombail luais ('Q' nó faoina bhun, gan 'H' a áireamh) lena dtaispeántar luas uasta incheadaithe nach mó ná 160 km/h	≥ 0,9
bonn sneachta ag a bhfuil siombail luais ('R' agus os a chionn, agus 'H' san áireamh) lena dtaispeántar luas uasta incheadaithe is mó ná 160 km/h	≥ 1,0
gnáthbhonn (de chineál bóthair)	≥ 1,1

**CUID B – NA CEANGLAIS A BHAINNEANN LE FRIOTAÍOCHT ROLLTA**

Ní bheidh na luachanna uasta don chomhéifeacht friotaíochta rollta i gcomhair gach cineáil boinn ar leith, arna dtomhas i gcomhréir le ISO 28580, níos airde ná na luachanna seo a leanas:

*Tábla 1*

Aicme boinn	Luach uasta (kg/tona) 1ú céim
C1	12,0
C2	10,5
C3	8,0

*Tábla 2*

Aicme boinn	Luach uasta (kg/tona) 2ú céim
C1	10,5
C2	9,0
C3	6,5

**▼C1**

I gcás bonn sneachta, méadófar na teorainneacha atá i dTábla 1 agus i dTábla 2 de 1 kg/tona.

**▼B****CUID C – CEANGLAIS A BHAINNEANN LE TORANN ROLLTA**

- Ní bheidh na leibhéil torainn a chinnfear i gcomhréir leis an nós imeachta atá sonraithe sna bearta cur chun feidhme a ghabhann leis an Rialachán seo níos mó ná na teorainneacha atá sonraithe i bpointe 1.1 nó i bpointe 1.2. Is é atá sna Táblaí i bpointe 1.1 agus i bpointe 1.2 ná léiriú ar na luachanna tomhaiste arna gceartú i gcomhair teochta, ach amháin i gcás bhoinn C3, agus arna gceartú i gcomhair lámháiltais uirlise agus arna gcothromú síos go dtí an slánluach is gaire.

**▼B**

- 1.1. Boinn aicme C1 a mhéid a bhaineann le leithead ainmniúil theascán an bhoinn a tástáladh:

Aicme boinn	Leithead theascán ainmniúil an bhoinn (mm)	Luachanna teorainneacha in dB(A)
C1A	$\leq 185$	70
C1B	$> 185 \leq 215$	71
C1C	$> 215 \leq 245$	71
C1D	$> 245 \leq 275$	72
C1E	$> 275$	74

I gcás bonn sneachta, bonn breisualaigh nó bonn treisithe, nó i gcás aon teaglaim de na haicmithe sin, méadófar na teorainneacha thuasluaite de 1 dB(A).

- 1.2. Boinn aicme C2 agus aicme C3 a mhéid a bhaineann le catagóir úsáide an réimse bonn:

Aicme boinn	Catagóir úsáide	Luachanna teorainneacha in dB(A)
C2	Gnáthbhoinn	72
	Boinn tarraingthe	73
C3	Gnáthbhoinn	73
	Boinn tarraingthe	75

I gcás bonn úsáide speisialta, méadófar na teorainneacha thuasluaite de 2 dB(A). Ceadófar 2 dB(A) breise i gcás bonn sneachta i gcatagóir C2 de bhoinn tarraingthe. I gcás gach catagóra eile de bhoinn C2 agus C3, ceadófar 1 dB(A) breise do bhoinn sneachta.

**▼B***IARSCRÍBHINN III***Leasuithe ar Threoir 2007/46/CE**

Leasaítear Treoir 2007/46/CE leis seo mar a leanas:

1. Leasófar Cuid I d'Iarscríbhinn IV mar a leanas:

(a) leasófar an tábla mar a leanas:

**▼C2**

(i) scriosfar pointí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56 agus 57;

**▼B**

(ii) scriosfar pointe 46;

(iii) cuirfear isteach an tsraith seo a leanas:

Ítim	Ábhar	Tagairt don ghníomh rialála	Tagairt san Iris Oifigiúil	Infheidhmeacht									
				M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
'63	Sábháilteacht ghinearálta	Rialachán (CE) Uimh. 661/2009	IO L 200, 31.7.2009, lch. 1.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

(b) leasófar an Fhoscríbhinn mar a leanas:

**▼C2**

(i) scriosfar pointí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 44, 45, 50, 51, 52, 53 agus 54;

**▼B**

(ii) scriosfar pointe 46 den tábla;

(iii) cuirfear an tsraith seo a leanas isteach sa tábla:

	Ábhar	Tagairt don ghníomh rialála	Tagairt san Iris Oifigiúil	M <sub>1</sub>
'63	Sábháilteacht ghinearálta	Rialachán (CE) Uimh. 661/2009	IO L 200, 31.7.2009, lch. 1.	P/A'

(iv) cuirfear an téacs seo a leanas isteach san 'Eochair':

'P/A: Tá an Rialachán seo infheidhme go páirteach. Déantar raon feidhme beacht a fheidhme a bhunú sna bearta cur chun feidhme a ghabhann leis an Rialachán seo.'

2. San Fhoscríbhinn a ghabhann le hIarscríbhinn VI, leasófar an tábla mar a leanas:

(a) scriosfar pointí 3 go 10, 12 go 38, 42 go 45 agus 47 go 57;

(b) scriosfar pointe 46;

(c) cuirfear isteach an tsraith seo a leanas:

	Ábhar	Tagairt don ghníomh rialála <sup>(1)</sup>	Arna leasú le	Infheidhme maidir leis na leaganacha
'63	Sábháilteacht ghinearálta	Rialachán (CE) Uimh. 661/2009'		

3. Leasófar Iarscríbhinn XI mar a leanas:

(a) i bhFoscríbhinn 1, leasófar an tábla mar a leanas:

**▼C2**

(i) scriosfar pointí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 44, 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53 agus 54;

**▼B**

(ii) scriosfar pointe 46;

(iii) cuirfear isteach an tsraith seo a leanas:

Ítim	Ábhar	Tagairt don ghníomh rialála	M <sub>1</sub> ≤ 2 500 <sup>(1)</sup> kg	M <sub>1</sub> > 2 500 <sup>(1)</sup> kg	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>
'63	Sábháilteacht ghinearálta	Rialachán (CE) Uimh. 661/2009	P/A	P/A	P/A	P/A'



**▼B**

(b) i bhFoscibhinn 2, leasófar an tábla mar a leanas:

**▼C2**

(i) scriosfar pointí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56 agus 57;

**▼B**

(ii) scriosfar pointe 46;

(iii) cuirfear isteach an tsraith seo a leanas:

Ítim	Ábhar	Tagairt don ghníomh rialála	M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
'63	Sábháilteacht ghinearálta	Rialachán (CE) Uimh. 661/2009	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A'

(c) i bhFoscibhinn 3, leasófar an tábla mar a leanas:

**▼C2**

(i) scriosfar pointí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 44, 45, 50, 51, 52, 53 agus 54;

**▼B**

(ii) scriosfar pointe 46;

(iii) cuirfear isteach an tsraith seo a leanas:

Ítim	Ábhar	Tagairt don ghníomh rialála	M <sub>1</sub>
'63	Sábháilteacht ghinearálta	Rialachán (CE) Uimh. 661/2009	P/A'

(d) i bhFoscibhinn 4, leasófar an tábla mar a leanas:

**▼C2**

(i) scriosfar pointí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56 agus 57;

**▼B**

(ii) scriosfar pointe 46;

(iii) cuirfear isteach an tsraith seo a leanas:

Ítim	Ábhar	Tagairt don ghníomh rialála	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
'63	Sábháilteacht ghinearálta	Rialachán (CE) Uimh. 661/2009	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A	P/A'

(e) i bhFoscibhinn 5, leasófar an tábla mar a leanas:

**▼C2**

(i) scriosfar pointí 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56 agus 57;

**▼B**

(ii) scriosfar pointe 46;

(iii) cuirfear isteach an tsraith seo a leanas:

Ítim	Ábhar	Tagairt don ghníomh rialúcháin	Craein soghluaiste de chatagóir N <sub>3</sub>
'63	Sábháilteacht ghinearálta	Rialachán (CE) Uimh. 661/2009	P/A'

(f) leasófar 'Míniú litreacha' mar a leanas:

(i) scriosfar pointí C, U, W<sub>5</sub> agus W<sub>6</sub>;

(ii) cuirfear an téacs seo a leanas leis:

'P/A: Tá an gníomh rialúcháin seo infheidhme go páirteach. Déantar raon feidhme beacht a fheidhme a bhunú i mbearta cur chun feidhme an Rialacháin seo.'

4. Sa tábla in Iarscibhinn XV, scriosfar pointe 46.

## ▼ M3

## ANNEX IV

## List of UNECE Regulations which apply on a compulsory basis

Regulation Number	Subject	Series of amendments published in the OJ	OJ Reference	Scope covered by the UNECE Regulation
1	Headlamps emitting an asymmetrical passing beam and/or driving beam equipped with filament lamps R2 and/or HS1	02 series of amendments	OJ L 177, 10.7.2010, p. 1.	M, N <sup>(a)</sup>
3	Retro-reflecting devices for power-driven vehicles	Supplement 12 to the 02 series of amendments	OJ L 323, 6.12.2011, p. 1.	M, N, O
4	Illumination of rear-registration plates of power-driven vehicles and their trailers	Supplement 15 to the original version of the Regulation	OJ L 4, 7.1.2012, p. 7.	M, N, O
6	Direction indicators for power-driven vehicles and their trailers	Supplement 25 to the 01 series of amendments	OJ L 213, 18.7.2014, p. 1.	M, N, O
7	Front and rear position (side) lamps, stop-lamps and end-outline marker lamps for power-driven vehicles and their trailers	Supplement 23 to the 02 series of amendments	OJ L 285, 30.9.2014, p. 1.	M, N, O
8	Motor vehicles headlamps (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 and/or H11)	05 series of amendments Corrigendum 1 to Revision 4	OJ L 177, 10.7.2010, p. 71.	M, N <sup>(a)</sup>
10	Electromagnetic compatibility	Supplement 1 to the 04 series of amendments	OJ L 254, 20.9.2012, p. 1.	M, N, O
11	Door latches and door retention components	Supplement 2 to the 03 series of amendments	OJ L 120, 13.5.2010, p. 1.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>
12	Protection of the driver against the steering mechanism in the event of impact	Supplement 1 to the 04 series of amendments	OJ L 89, 27.3.2013, p. 1.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>
13	Braking of vehicles and trailers	Supplement 3 to the 11 series of amendments	OJ L 297, 13.11.2010, p. 183.	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N, O <sup>(b)</sup>
13-H	Braking of passenger cars	Supplement 9 to the original version of the Regulation	OJ L 230, 31.8.2010, p. 1.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub> <sup>(c)</sup>
14	Safety-belt anchorages, ISOFIX anchorages systems and ISOFIX top tether anchorages	Supplement 1 to the 07 series of amendments	OJ L 109, 28.4.2011, p. 1.	M, N
16	Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and ISOFIX child restraint systems	Supplement 1 to the 06 series of amendments	OJ L 233, 9.9.2011, p. 1.	M, N <sup>(d)</sup>
17	Seats, their anchorages and any head restraints	08 series of amendments	OJ L 230, 31.8.2010, p. 81.	M, N

▼ M3

Regulation Number	Subject	Series of amendments published in the OJ	OJ Reference	Scope covered by the UNECE Regulation
18	Protection of motor vehicles against unauthorized use	Supplement 2 to the 03 series of amendments	OJ L 120, 13.5.2010, p. 29.	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>
19	Power-driven vehicle front fog lamps	Supplement 6 to the 04 series of amendments	OJ L 250, 22.8.2014, p. 1.	M, N
20	Headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with halogen filament lamps (H4)	03 series of amendments	OJ L 177, 10.7.2010, p. 170.	M, N <sup>(a)</sup>
21	Interior fittings	Supplement 3 to the 01 series of amendments	OJ L 188, 16.7.2008, p. 32.	M <sub>1</sub>
23	Reversing lights for power-driven vehicles and their trailers	Supplement 19 to the original version of the Regulation	OJ L 237, 8.8.2014, p. 1.	M, N, O
25	Head restraints (headrests), whether or not incorporated in vehicle seats	04 series of amendments Corrigendum 2 to Revision 1	OJ L 215, 14.8.2010, p. 1.	M <sub>1</sub>
26	External projections	Supplement 1 to the 03 series of amendments	OJ L 215, 14.8.2010, p. 27.	M <sub>1</sub>
28	Audible warning devices and signals	Supplement 3 to the original version of the Regulation	OJ L 323, 6.12.2011, p. 33.	M, N
29	Protection of the occupants of the cab of a commercial vehicle	03 series of amendments	OJ L 304, 20.11.2010, p. 21.	N
30	Pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers (Class C1)	Supplement 16 to the 02 series of amendments	OJ L 307, 23.11.2011, p. 1.	M, N, O
31	Power-driven vehicle's sealed-beam headlamps (SB) emitting an European asymmetrical passing beam or a driving beam or both	Supplement 7 to the 02 series of amendments	OJ L 185, 17.7.2010, p. 15.	M, N
34	Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)	Supplement 3 to the 02 series of amendments	OJ L 109, 28.4.2011, p. 55.	M, N, O <sup>(c)</sup>
37	Filament lamps for use in approved lamp units of power-driven vehicles and their trailers	Supplement 42 to the 03 series of amendments	OJ L 213, 18.7.2014, p. 36.	M, N, O
38	Rear fog lamps for power-driven vehicles and their trailers	Supplement 15 to the original version of the Regulation	OJ L 4, 7.1.2012, p. 20.	M, N, O

## ▼ M3

Regulation Number	Subject	Series of amendments published in the OJ	OJ Reference	Scope covered by the UNECE Regulation
39	Speedometer equipment including its installation	Supplement 5 to the original version of the Regulation	OJ L 120, 13.5.2010, p. 40.	M, N
43	Safety glazing materials	Supplement 2 to the 01 series of amendments	OJ L 42, 12.2.2014, p. 1.	M, N, O
44	Restraining devices for child occupants of power-driven vehicles ('child restraint system')	Corrigendum 4 to Revision 2 of the 04 series of amendments	OJ L 233, 9.9.2011, p. 95.	M, N
46	Devices for indirect vision and their installation	Supplement 1 to the 04 series of amendments	OJ L 237, 8.8.2014, p. 24.	M, N
48	Installation of lighting and light-signalling devices on motor vehicles	05 series of amendments	OJ L 323, 6.12.2011, p. 46.	M, N, O
54	Pneumatic tyres for commercial vehicles and their trailers (Classes C2 and C3)	Supplement 17 to the original version of the Regulation	OJ L 307, 23.11.2011, p. 2.	M, N, O
55	Mechanical coupling components of combinations of vehicles	Supplement 1 to the 01 series of amendments	OJ L 227, 28.8.2010, p. 1.	M, N, O <sup>(f)</sup>
58	Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; Rear underrun protection (RUP)	Supplement 3 to the 02 series of amendments	OJ L 89, 27.3.2013, p. 34.	N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>
61	Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel	Supplement 1 to the original version of the Regulation	OJ L 164, 30.6.2010, p. 1.	N
64	Temporary-use spare unit, run-flat tyres/system and tyre pressure monitoring system	Corrigendum 1 to the 02 series of amendments	OJ L 310, 26.11.2010, p. 18.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>
66	Strength of the superstructure of large passenger vehicles	02 series of amendments	OJ L 84, 30.3.2011, p. 1.	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>
67	Motor vehicles using LPG	Supplement 7 to the 01 series of amendments	OJ L 72, 14.3.2008, p. 1.	M, N
73	Lateral protection of goods vehicles	01 series of amendments	OJ L 122, 8.5.2012, p. 1.	N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>
77	Parking lamps for power-driven vehicles	Supplement 14 to the original version of the Regulation	OJ L 4, 7.1.2012, p. 21.	M, N
79	Steering equipment	Supplement 3 to the 01 series of amendments Corrigendum	OJ L 137, 27.5.2008, p. 25.	M, N, O

## ▼ M3

Regulation Number	Subject	Series of amendments published in the OJ	OJ Reference	Scope covered by the UNECE Regulation
80	Seats of large passenger vehicles	03 series of amendments to the Regulation	OJ L 226, 24.8.2013, p. 20.	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>
87	Daytime running lamps for power-driven vehicles	Supplement 15 to the original version of the Regulation	OJ L 4, 7.1.2012, p. 24.	M, N
89	Speed limitation devices	Supplement 2 to the original version of the Regulation	OJ L 4, 7.1.2012, p. 25.	M, N (8)
90	Replacement brake lining assemblies and drum brake linings for power-driven vehicles and their trailers	02 series of amendments	OJ L 185, 13.7.2012, p. 24.	M, N, O
91	Side-marker lamps for motor vehicles and their trailers	Supplement 13 to the original version of the Regulation	OJ L 4, 7.1.2012, p. 27.	M, N, O
93	Front underrun protective devices (FUPDs) and their installation; front underrun protection (FUP)	Original version of the Regulation	OJ L 185, 17.7.2010, p. 56.	N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>
94	Protection of occupants in the event of a frontal collision	Supplement 2 to the 02 series of amendments	OJ L 254, 20.9.2012, p. 77.	M <sub>1</sub>
95	Protection of occupants in the event of a lateral collision	Supplement 1 to the 02 series of amendments Corrigendum	OJ L 313, 30.11.2007, p. 1.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>
97	Vehicle Alarm Systems (VAS)	Supplement 6 to the 01 series of amendments	OJ L 122, 8.5.2012, p. 19.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>
98	Motor vehicle headlamps equipped with gas-discharge light sources	Supplement 4 to the 01 series of amendments	OJ L 176, 14.6.2014, p. 64.	M, N
99	Gas-discharge light sources for use in approved gas-discharge lamp units of power-driven vehicles	Supplement 9 to the original version of the Regulation	OJ L 285, 30.9.2014, p. 35.	M, N
100	Electric safety	01 series of amendments	OJ L 57, 2.3.2011, p. 54.	M, N
102	Close-coupling device (CCD); fitting of an approved type of CCD	Original version of the Regulation	OJ L 351, 30.12.2008, p. 44.	N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>
104	Retro-reflective markings (heavy and long vehicles)	Supplement 7 to the original version	OJ L 75, 14.3.2014, p. 29.	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N, O <sub>2</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>
105	Vehicles for the carriage of dangerous goods	05 series of amendments	OJ L 4, 7.1.2012, p. 30.	N, O

## ▼ M3

Regulation Number	Subject	Series of amendments published in the OJ	OJ Reference	Scope covered by the UNECE Regulation
107	M <sub>2</sub> and M <sub>3</sub> vehicles	03 series of amendments	OJ L 255, 29.9.2010.	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>
110	Specific components for CNG	Supplement 9 to the original version of the Regulation	OJ L 120, 7.5.2011, p. 1.	M, N
112	Motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with filament lamps and/or LED modules	Supplement 4 to the 01 series of amendments	OJ L 250, 22.8.2014, p. 67.	M, N
116	Protection of motor vehicles against unauthorized use	Supplement 3 to the original version of the Regulation	OJ L 45, 16.2.2012, p. 1.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>
117	Tyres with regard to rolling sound emissions, adhesion on wet surfaces and rolling resistance (Classes C1, C2 and C3)	Corrigendum 3 to the 02 series of amendments	OJ L 307, 23.11.2011, p. 3.	M, N, O
118	Burning behaviour of materials used in the interior construction of certain categories of motor vehicles	Original version of the Regulation	OJ L 177, 10.7.2010, p. 263.	M <sub>3</sub>
119	Cornering lamps	Supplement 3 to the 01 series of amendments	OJ L 89, 25.3.2014, p. 101.	M, N
121	Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators	Supplement 3 to the original version of the Regulation	OJ L 177, 10.7.2010, p. 290.	M, N
122	Heating system of vehicles	Supplement 1 to the original version of the Regulation	OJ L 164, 30.6.2010, p. 231.	M, N, O
123	Adaptive front-lighting systems (AFS) for motor vehicles	Supplement 4 to the original version of the Regulation	OJ L 222, 24.8.2010, p. 1.	M, N
125	Forward field of vision	Supplement 2 to the original version of the Regulation	OJ L 200, 31.7.2010, p. 38.	M <sub>1</sub>
128	Light Emitting Diode (LED) light sources	Supplement 2 to the original version of the Regulation	OJ L 162, 29.5.2014, p. 43.	M, N, O

*Notes to the table:*

The transitional provisions of the UNECE regulations listed in this table apply, except where specific alternative dates are provided for in this Regulation. Compliance with prescriptions in accordance with subsequent amendments to those listed in this table shall also be accepted.

The dates specified in the UNECE regulations listed in this table, as regards the obligations of Contracting Parties to the 'Revised 1958 Agreement' (Council Decision of 27 November 1997 with a view to accession by the European Community to the Agreement of the United Nations Economic Commission for Europe concerning the adoption of uniform technical prescriptions for wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted to and/or be used on wheeled vehicles and the conditions for reciprocal recognition of approvals granted on the basis of these prescriptions ('Revised 1958 Agreement') (OJ L 346, 17.12.1997, p. 78).), linked to first registration, entry into service, making available on the market, sale, and any similar provisions, apply on a compulsory basis for the purposes of Articles 26 and 28 of Directive 2007/46/EC except in the case where alternative dates are specified in Regulation (EC) No 661/2009, which should then be taken instead.

**▼ M3**

In certain instances, a UNECE regulation listed in this table provides in its transitional provisions that as from a specified date, Contracting Parties to the 'Revised 1958 Agreement', applying a certain series of amendments to that UNECE regulation, shall not be obliged to accept or may refuse to accept, for the purpose of national or regional type-approval, a type approved in accordance with a preceding series of amendments, or wording with similar intention and meaning. This shall be construed as a binding provision for national authorities to consider the certificates of conformity to be no longer valid for the purposes of Article 26 of Directive 2007/46/EC, except in the case where alternative dates are specified in Regulation (EC) No 661/2009, which should then be taken instead.

- (<sup>a</sup>) UNECE Regulation Nos 1, 8 and 20 are not applicable for EC type-approval of new vehicles.
- (<sup>b</sup>) The fitting of an electronic stability control system is required in accordance with Article 12(1) and (2) of Regulation (EC) No 661/2009. Therefore, the application of Annex 21 to UNECE Regulation No 13 is mandatory for the purposes of EC type-approval of new types of vehicles as well as for registration, sale and entry into service of new vehicles. However, the implementation dates concerning electronic stability control systems mentioned in Article 13(1), (4) and (5) as well as Annex V this Regulation shall apply instead of the dates mentioned in that UNECE Regulation.
- (<sup>c</sup>) The fitting of an electronic stability control system is required in accordance with Article 12(1) of Regulation (EC) No 661/2009. Therefore, the application of Part A of Annex 9 to UNECE Regulation No 13-H is mandatory for the purposes of EC type-approval of new types of vehicles as well as for registration, sale and entry into service of new vehicles. However, the implementation dates concerning electronic stability control systems mentioned in Article 13(1) and (5) of this Regulation shall apply instead of the dates mentioned in that UNECE Regulation.
- (<sup>d</sup>) A safety-belt reminder is not required for a driver position equipped with an S-type belt or Harness belt.
- (<sup>e</sup>) Compliance with Part II of UNECE Regulation No 34 is not compulsory.
- (<sup>f</sup>) Where it is declared by the vehicle manufacturer that a vehicle is suitable for towing loads (point 2.11.5 of Annex I to Directive 2007/46/EC), no mechanical coupling device fitted to the vehicle shall (partly) obscure any lighting component (e.g. rear fog lamp) or the space for mounting and the fixing of the rear registration plate, unless the installed mechanical coupling device can be removed or repositioned without the use of any tools, including release keys.
- (<sup>g</sup>) Only Speed Limitation Devices (SLD) and the mandatory installation of SLD on vehicles of category M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub> and N<sub>3</sub> are concerned.

▼ **M3***Appendix***Validity and extension of approvals granted under the Directives repealed by this Regulation**

In accordance with Article 13(14) of this Regulation, EC type-approval certificates for vehicles, components and separate technical units issued in accordance with the directives listed below may be used to demonstrate compliance with the relevant UNECE regulations.

Regulation Number	Subject	Corresponding Directive	OJ Reference	Applicability
10	Electromagnetic compatibility	Directive 72/245/EEC	OJ L 152, 6.7.1972, p. 15.	M, N, O, component, STU <sup>(a)</sup>
11	Door latches and door retention components	Directive 70/387/EEC	OJ L 176, 10.8.1970, p. 5.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub> <sup>(b)</sup>
12	Protection of the driver against the steering mechanism in the event of impact	Directive 74/297/EEC	OJ L 165, 20.6.1974, p. 16.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub> <sup>(a)</sup>
14	Safety-belt anchorages, ISOFIX anchorages systems and ISOFIX top tether anchorages	Directive 76/115/EEC	OJ L 24, 30.1.1976, p. 6.	M <sup>(c)</sup>
18	Protection of motor vehicles against unauthorized use	Directive 74/61/EEC	OJ L 38, 11.2.1974, p. 22.	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , component, STU
21	Interior fittings	Directive 74/60/EEC	OJ L 38, 11.2.1974, p. 2.	M <sub>1</sub>
26	External projections	Directive 74/483/EEC	OJ L 266, 2.10.1974, p. 4.	M <sub>1</sub> , STU <sup>(d)</sup>
28	Audible warning devices and signals	Directive 70/388/EEC	OJ L 176, 10.8.1970, p. 12.	M, N, component
30	Pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers (Class C1)	Directive 92/23/EEC	OJ L 129, 14.5.1992, p. 95.	component <sup>(e)</sup>
34	Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)	Directive 70/221/EEC	OJ L 76, 6.4.1970, p. 23.	M, N, O <sup>(f)</sup>
39	Speedometer equipment including its installation	Directive 75/443/EEC	OJ L 196, 26.7.1975, p. 1.	M, N <sup>(g)</sup>
43	Safety glazing materials	Directive 92/22/EEC	OJ L 129, 14.5.1992, p. 11.	M, N, O, component
46	Devices for indirect vision and their installation	Directive 2003/97/EC	OJ L 25, 29.1.2004, p. 1.	M, N, component



▼ **M3**

Regulation Number	Subject	Corresponding Directive	OJ Reference	Applicability
48	Installation of lighting and light-signalling devices on motor vehicles	Directive 76/756/EEC	OJ L 262, 27.9.1976, p. 1.	M, N, O
55	Mechanical coupling components of combinations of vehicles	Directive 94/20/EC	OJ L 195, 29.7.1994, p. 1.	M, N, O, component
58	Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; Rear underrun protection (RUP)	Directive 70/221/EEC	OJ L 76, 6.4.1970, p. 23.	M, N, O, STU
61	Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel	Directive 92/114/EEC	OJ L 409, 31.12.1992, p. 17.	N
73	Lateral protection of goods vehicles	Directive 89/297/EEC	OJ L 124, 5.5.1989, p. 1.	N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>
79	Steering equipment	Directive 70/311/EEC	OJ L 133, 18.6.1970, p. 10.	M, N, O <sup>(h)</sup>
89	Speed limitation devices	Directive 92/24/EEC	OJ L 129, 14.5.1992, p. 154.	M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , STU
90	Replacement brake lining assemblies and drum brake linings for power-driven vehicles and their trailers	Directive 71/320/EEC	OJ L 202, 6.9.1971, p. 37.	STU <sup>(i)</sup>
93	Front underrun protective devices (FUPDs) and their installation; front underrun protection (FUP)	Directive 2000/40/EC	OJ L 203, 10.8.2000, p. 9.	N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , STU
97	Vehicle Alarm Systems (VAS)	Directive 74/61/EEC	OJ L 38, 11.2.1974, p. 22.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub> , component, STU
116	Protection of motor vehicles against unauthorized use	Directive 74/61/EEC	OJ L 38, 11.2.1974, p. 22.	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub> , component, STU
118	Burning behaviour of materials used in the interior construction of certain categories of motor vehicles	Directive 95/28/EC	OJ L 281, 23.11.1995, p. 1.	M <sub>3</sub> , component
122	Heating system of vehicles	Directive 2001/56/EC	OJ L 292, 9.11.2001, p. 21.	M, N, O, component
125	Forward field of vision	Directive 77/649/EEC	OJ L 267, 19.10.1977, p. 1.	M <sub>1</sub>

**▼ M3**

*Notes to the table:*

- (<sup>a</sup>) Not applicable for vehicle types equipped with electric propulsion.
- (<sup>b</sup>) Not applicable for vehicle types in case of design changes to and/or the introduction of any back door and/or sliding door.
- (<sup>c</sup>) Only applicable for special purpose completed vehicles of category M<sub>1</sub>, excluding motor-caravans, with a permissible maximum laden mass exceeding 2,0 tonnes, as well as for vehicle categories M<sub>2</sub> and M<sub>3</sub>.
- (<sup>d</sup>) Not applicable for radio receiving or transmitting aerials considered as separate technical units.
- (<sup>e</sup>) Only applicable for Class C1 tyres manufactured before, on or after 1 November 2014, to be sold and put into service after 1 November 2014 and being identified by means of the letter code 'Z' placed within the tyre size designation.
- (<sup>f</sup>) Not covering Part II of UNECE Regulation No 34.
- (<sup>g</sup>) See Article 4 of Regulation (EU) No 130/2012 (Commission Regulation (EU) No 130/2012 of 15 February 2012 concerning type-approval requirements for motor vehicles with regard to vehicle access and manoeuvrability and implementing Regulation (EC) No 661/2009 of the European Parliament and of the Council concerning type-approval requirements for the general safety of motor vehicles, their trailers and systems, components and separate technical units intended therefor (OJ L 43, 16.2.2012, p. 6)).
- (<sup>h</sup>) Not applicable for vehicle types equipped with steering equipment containing complex electronic control systems.
- (<sup>i</sup>) Notwithstanding the provisions of Article 7(1) of Regulation (EU) 2015/166 and not applicable for brake discs and drums.



## IARSCRÍBHINN V

**Dátaí cur chun feidhme na gceanglas do chórais leictreonacha rialaithe cobhsaíochta i gcás feithiclí chatagóirí M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> agus O<sub>4</sub>**

Tábla 1 – Dátaí cur chun feidhme do chineálacha nua feithiclí

Catagóir feithicle	Dáta cur chun feidhme
M <sub>2</sub>	11 Iúil 2013
M <sub>3</sub> (Aicme III)	1 Samhain 2011
M <sub>3</sub> < 16 tona (traiseoladh neomatach)	1 Samhain 2011
M <sub>3</sub> (Aicme II agus B) (traiseoladh hidrálach)	11 Iúil 2013
M <sub>3</sub> (Aicme III) (traiseoladh hidrálach)	11 Iúil 2013
M <sub>3</sub> (Aicme III) (traiseoladh rialaithe neomataigh agus traiseoladh fuinnimh hidrálaigh)	11 Iúil 2014
M <sub>3</sub> (Aicme II) (traiseoladh rialaithe neomataigh agus traiseoladh fuinnimh hidrálaigh)	11 Iúil 2014
M <sub>3</sub> (seachas iad sin thuasluaite)	1 Samhain 2011
N <sub>2</sub> (traiseoladh hidrálach)	11 Iúil 2013
N <sub>2</sub> (traiseoladh rialaithe neomataigh agus traiseoladh fuinnimh hidrálaigh)	11 Iúil 2014
N <sub>2</sub> (seachas iad sin thuasluaite)	11 Iúil 2012
N <sub>3</sub> (tarracóirí 2 acastóir le haghaidh leathleantóirí)	1 Samhain 2011
N <sub>3</sub> (tarracóirí 2 acastóir le haghaidh leathleantóirí ag a bhfuil traiseoladh rialaithe neomataigh (ABS))	1 Samhain 2011
N <sub>3</sub> (feithiclí 3 acastóir ag a bhfuil traiseoladh rialaithe leictreonaigh (EBS))	1 Samhain 2011
N <sub>3</sub> (feithiclí 2 acastóir agus 3 acastóir ag a bhfuil traiseoladh rialaithe neomataigh (ABS))	11 Iúil 2012
N <sub>3</sub> (seachas iad sin thuasluaite)	1 Samhain 2011
O <sub>3</sub> (ualach acastóra iomlán idir 3,5 agus 7,5 tonna)	11 Iúil 2012
O <sub>3</sub> (seachas iad sin thuasluaite)	1 Samhain 2011
O <sub>4</sub>	1 Samhain 2011



Tábla 2 – Dátaí cur chun feidhme d'fheithiclí nua

Catagóir feithicle	Dáta cur chun feidhme
M <sub>2</sub>	11 Iúil 2015
M <sub>3</sub> (Aicme III)	1 Samhain 2014
M <sub>3</sub> < 16 thona (traiseoladh neomatach)	1 Samhain 2014
M <sub>3</sub> (Aicme II agus B) (traiseoladh hidrálach)	11 Iúil 2015
M <sub>3</sub> (Aicme III) (traiseoladh hidrálach)	11 Iúil 2015
M <sub>3</sub> (Aicme III) (traiseoladh rialaithe neomataigh agus traiseoladh fuinnimh hidrálaigh)	11 Iúil 2016
M <sub>3</sub> (Aicme II) (traiseoladh rialaithe neomataigh agus traiseoladh fuinnimh hidrálaigh)	11 Iúil 2016
M <sub>3</sub> (seachas iad sin thuasluaite)	1 Samhain 2014
N <sub>2</sub> (traiseoladh hidrálach)	11 Iúil 2015
N <sub>2</sub> (traiseoladh rialaithe neomataigh agus traiseoladh fuinnimh hidrálaigh)	11 Iúil 2016
N <sub>2</sub> (seachas iad sin thuasluaite)	1 Samhain 2014
N <sub>3</sub> (tarracóirí 2 acastóir le haghaidh leathleantóirí)	1 Samhain 2014
N <sub>3</sub> (tarracóirí 2 acastóir le haghaidh leathleantóirí ag a bhfuil traiseoladh rialaithe neomataigh (ABS))	1 Samhain 2014
N <sub>3</sub> (feithiclí 3 acastóir ag a bhfuil traiseoladh rialaithe leictreonaigh (EBS))	1 Samhain 2014
N <sub>3</sub> (feithiclí 2 agus 3 acastóir ag a bhfuil traiseoladh rialaithe neomataigh (ABS))	1 Samhain 2014
N <sub>3</sub> (seachas iad sin thuasluaite)	1 Samhain 2014
O <sub>3</sub> (ualach acastóra iomlán idir 3,5 agus 7,5 tonna)	1 Samhain 2014
O <sub>3</sub> (seachas iad sin thuasluaite)	1 Samhain 2014
O <sub>4</sub>	1 Samhain 2014